



Download
User Manual



Download
Bryton Mobile App



Aero 60

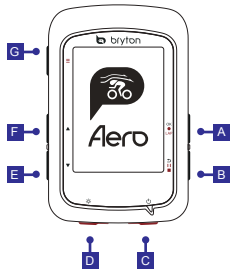
Quick Start Guide
快速使用指南
快速使用指南
Guide de démarrage rapide
Schnellstartanleitung
Guida introduttiva
Guía de inicio rápido
Aan de slag
Guia de consulta rápida
クイックスタートガイド
빠른 시작 안내
Gyors üzembehelyezési
útmutató
Ghid rapid de utilizare
คู่มือเริ่มต้นการใช้งานฉบับย่อ

www.brytonsport.com

Bryton



Key Functions



A OK/LAP (OK●LAP)

- In Menu, press to enter submenu or confirm a selection.
- In Cycling mode, press to start recording.
- When recording, press to mark the lap.

B BACK (≻||■)

- In Cycling mode, press to enter Menu page.
- In Menu, press to return to the previous page or cancel an operation.
- When recording, press to pause recording.
- Press it again to stop recording while pausing.

C POWER (⏻)

- Press to turn the device on.
- Long Press to turn the device off.

D BACKLIGHT (☼)

- Press to turn on/off the backlight while the device is on.

E DOWN (▼)

- In Menu, press to scroll down the menu options.
- In Follow Track mode, press ▼ to zoom out on the device map.
- In Cycling mode, long press to enter into Shortcut Menu.

F UP (▲)

- In Menu, press to scroll up the menu options.
- In Follow Track mode, press ▲ to zoom in on the device map.

G PAGE (≡)

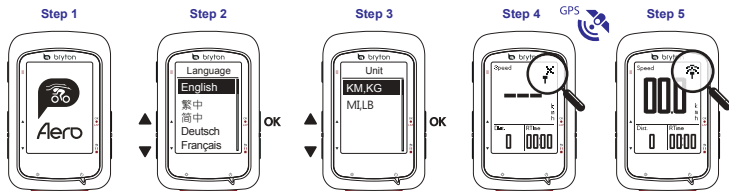
- In Cycling mode, press to switch meter screen pages.

Getting Started

Please charge your device for at least 4 hours before the first use.

To begin **1.** Press **⏻** to turn on the device. **2.** Press **▲ / ▼** to select the display language and press **OK●LAP** to confirm the selection. **3.** Press **▲ / ▼** to select the unit and press **OK●LAP** to confirm the selection. **4.** Device will automatically search for satellite signals. **5.** After GPS signal is fixed *, (**✖** → **📶**) just ride on and enjoy your workout in free cycling mode. To record, press **OK●LAP** to start recording.

*To get GPS acquisition, please take the device to an open sky outdoor environment.



Download Map

Aero 60 preloads maps for multiple regions, including Argentina, Australia, Brazil, Colombia, Europe, Japan, Korea, Malaysia, Singapore, Brunei, North America, New Zealand, the Philippines, Thailand, Taiwan and South Africa. If the region you need is not already pre-loaded, it can be downloaded from the Bryton Update Tool. Make sure the device has enough storage before adding a new map. To download the Bryton Update Tool, please go to www.brytonsport.com >  (Menu) > Support > Download.


Follow Track

With Follow Track feature, you can plan trip via Bryton App, use pervious rides from History or download gpx tracks online.

Plan Trip via Bryton App

1. Download Bryton App.
2. Sign up / log in on Bryton App.
3. Select Plan Trip to set Start point and Destination.
4. Download the planned trip to the device via Data Sync.
5. In the Main Menu, select Follow Track > View and select the planned track and press OK●LAP to start following the track.

From Device History

1. In the Main Menu, select View History > View to select the desired tracks.
2. Enter into More and select Create Track.
3. Enter a name of the track and press OK●LAP to save it.
4. Press  to be back to the Main Menu.
5. Select Follow Track > View and select the saved track and press OK●LAP to start following the track.

From 3rd Party Websites

1. Download gpx files to your computer.
2. Use USB cable to connect the device to the computer.
3. Copy the gpx files from your computer and paste to the Extra Files folder of the device.
4. Remove USB cable.
5. In the Main Menu, select Follow Track > View and press OK●LAP to start following the track.

Data Sync

Sync Data to / from Bryton App

With the access to the internet, your Aero computer automatically updates GPS data, downloads planned trips, downloads planned workouts from app server, uploads recorded tracks, and checks for available firmware update.

It is required to add your device to your Bryton account before syncing data for the first time.

To add. **1.** Scan the QR code labeled on the device securing plastic packaging inside the box with your smartphone to download Bryton App. **2.** After Bryton App is installed, please sign up / log in for a Bryton App account. **3.** In the App, tap "Scan Now" to scan the same QR code labeled on the device securing plastic packaging to add its UUID to your Bryton App account (or go to Bryton App: Settings > User Settings > Device Manager later). **4.** If a "successfully added!" message pops up on the Bryton App, you have successfully added your device to your Bryton account. If not, please tap "Retry" to scan again or enter the 16 digit device UUID number on the back of your device manually.

To perform Data Sync, please first go to your device : Settings>Network>Connect to set a wireless network connection, then go to Data Sync in the main menu and let your Aero computer smartly guide you through the syncing process.













Note:

- It usually takes longer to download and install Firmware updates, select NO if you prefer to update it on your next sync.

Upload/Share Your Tracks via USB

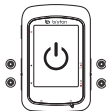
1. Connect the device to your computer via USB cable.
2. Select fit files from Bryton folder in the device.
3. Upload files to brytonactive.com and popular training sites including STRAVA, TrainingPeaks, Endomondo, Map My Ride, Fit track and many more.

Icon Description

	Bike 1/2		Heart Rate Sensor Active		Power Meter Active
	No Signal (not fixed)		Cadence Sensor Active		Log Record in Progress
	Weak Signal (fixed)/ Strong Signal (fixed)		Speed Sensor Active		Recording is paused
	Power Status		Dual Sensor Active		Current speed is faster/ slower than average speed

Reboot Device

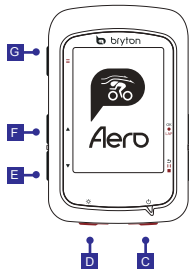
Press(OK ● LAP / ➔ II ■ / ▲ / ▼) at the same time to reboot the device.



Note:

- For Firmware Update, please go to www.brytonsport.com>☰ (Menu) > Support > Download.
- For Video Instructions, please go to www.brytonsport.com>☰ (Menu) > Support > Tutorial.
- For User Manual, please go to www.brytonsport.com>☰ (Menu) > Support > Download > Manual > User Manuals.
- Condensation normally doesn't denote water damage, but is caused by environmental humidity and temperature changes. Open back cover and allow air to flow until clear. Go to www.brytonsport.com>☰ (Menu)>Support>FAQs for more info.

按鍵功能



A OK/LAP (OK●LAP)

- 在主選單中，短按進入或確認選單選項。
- 在騎乘模式中，按下此鍵開始記錄騎乘。
- 記錄時，短按標示計圈。

B BACK (◁ || ▢)

- 在騎乘模式中，按此鍵進入主選單。
- 在主選單中，按此鍵回到上頁或取消任務。
- 在騎乘模式中，按此鍵可暫停記錄。再按一次可停止記錄。

C POWER (⏻)

- 按此鍵開啟裝置。
- 長按關閉裝置。

D BACKLIGHT (※)

- 裝置開啟時，短按開啟/關閉背光。

E DOWN (▼)

- 在主選單中，按下 ▼ 可往下列動選單選項。
- 導航模式下，按下 ▼ 來縮小地圖。
- 在騎乘模式中，長按可進入快速設定選單。

F UP (▲)

- 在主選單中，按下 ▲ 可往上捲動選單選項。
- 導航模式下，按下 ▲ 來放大地圖。

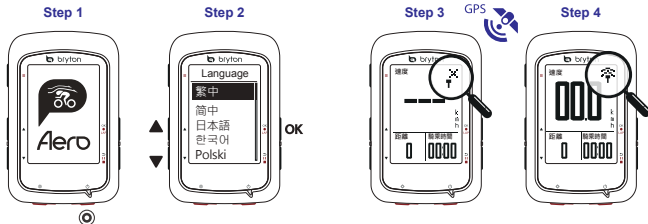
G PAGE (≡)

- 在騎乘模式中，短按可以換頁瀏覽騎乘資訊。

開始使用

使用前，請將此裝置充電至少四小時。

1. 長按 **C** 開啟裝置。
 2. 按下 **A**/**E** 來選擇顯示語言並按 **OK●LAP** 來確認選項。
 3. 裝置會自動搜尋衛星定位訊號。
 4. 衛星定位成功後 *(**F** → **G**)：即可開始您的騎乘。如要記錄您的騎乘，按下 **OK●LAP** 開始。
- * 請在戶外空曠的地方進行GPS定位。



下載地圖

Aero 60 預載阿根廷、澳大利亞、巴西、哥倫比亞、歐洲、日本、韓國、馬來西亞、新加坡、文萊、北美、新西蘭、菲律賓、泰國、台灣和南非地圖。如您所在的地區未被預載，可透過 Bryton Update Tool 來下載所需要的地圖。新增地圖前，請確保您裝置有足夠空間。如需下載 Bryton Update Tool 可前往 www.brytonsport.com > 目(目錄) > 支援 > 下載。

路線導航

此功能提供您3種建立騎乘路線的方法：1. 使用 Bryton App 來規劃路線、2. 使用自己記錄的歷史紀錄路線、3. 從網路上下載gpx路線檔。

使用 Bryton App 來規劃路線

1. 下載 Bryton App · 2. 註冊/登入 Bryton App · 3. 點選**路線規劃**，設定起始點與終點 · 4. 藉由同步更新功能將規劃的路線下載到裝置上 · 5. 在主選單中，進入**路線導航 > 檢視**，選擇您規劃的路線，按 OK ●LAP 開始路線導航。

使用歷史記錄

1. 在主選單中，進入**瀏覽紀錄 > 檢視**，選擇想要騎乘的路線 · 2. 進入更多選單中，選擇建立路線 · 3. 輸入路線名稱並按 OK ●LAP 來儲存 · 4. 按 ▷ || ■ 返回到主選單 · 5. 進入**路線導航 > 檢視**，選擇您儲存的路線 · 按 OK ●LAP 開始路線導航。

下載gpx檔案

1. 下載gpx檔案到您的電腦 · 2. 使用USB傳輸線將裝置連接到電腦 · 3. 複製gpx檔案至裝置的“Extra Files”資料夾裡 · 4. 移除傳輸線 · 5. 在主選單中，進入**路線導航 > 檢視**，選擇您規劃的路線，按 OK ●LAP 開始路線導航。

同步更新

與Bryton App同步資料

本裝置可藉由手機熱點或WLAN無線網路連線至Bryton App，隨時更新GPS資料、下載規劃路線、運動計畫、上傳運動紀錄和搜尋韌體更新。

同步資料前，請務必依照下列步驟下載Bryton App並將您的裝置UUID新增至Bryton帳號：1. 使用智慧手機掃描包裝盒內塑膠泡殼上的QR Code來下載Bryton App · 2. 安裝完成後，請註冊帳號與密碼 · 3. 於Bryton App上，按“開始掃描”掃描包裝盒內同一個QR Code來新增裝置UUID至Bryton 帳號(或進入設定>用戶設定>管理裝置) · 4. 如“新增成功”訊息出現在Bryton App上，表示您成功新增裝置UUID至Bryton帳號，如失敗，請按“重試”來重新掃描或手動輸入裝置背後的16位UUID號碼。

成功新增裝置UUID至Bryton帳號後，裝置在取得網路的連線下，將引導您完成所有的資料同步。

注意:

- 韌體的更新需要花較長時間下載與安裝，如您想於下次同步更新時再安裝，請選擇“否”，略過更新韌體。

透過電腦上傳/分享紀錄至運動網站

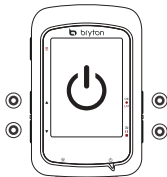
1. 使用USB傳輸線將裝置連接到電腦，2. 從裝置的Bryton資料夾裡，選擇要上傳的fit檔，3. 上傳.fit檔至Bryton Active和知名運動網站如 STRAVA, TrainingPeaks, Endomondo, Map My Ride, Fit track等。

圖示說明

	自行車 1/2		心率感測器使用中		功率計使用中
	無訊號 (未定位)		踏頻感測器使用中		錄製騎乘紀錄中
	訊號微弱 (已定位)/ 訊號良好 (已定位)		速度感測器使用中		暫停錄製騎乘紀錄中
	電池圖示		二合一感測器使用中		目前速度比平均速度快/慢

重新啟動裝置

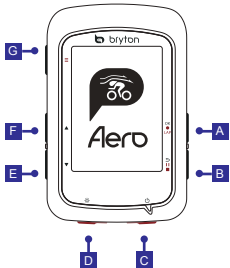
同時按四個按鍵 (OK ● LAP / ▷ || ■ / ▲ / ▼)
放開後即可重新啟動裝置。



注意:

- 韌體更新: 請至 www.brytonsport.com > 目 (Menu) > 支援 > 下載 (請定期查看並更新韌體，以保持裝置運作更順暢)
- 影片教學: 請至 www.brytonsport.com > 目 (Menu) > 支援 > 教學
- 使用手冊: 請至 www.brytonsport.com > 目 (Menu) > 支援 > 下載 > 手冊 > 使用手冊
- 螢幕起霧通常不是進水狀況，而是因環境溼度和溫差變化造成的，請打開裝置背後的充電孔，讓空氣流通直到霧氣消散。更多詳細說明請至 www.brytonsport.com > 目 (目錄) > 支援 > 常見問題集。

按键操作说明



A 确认按键 (OK/LAP)

- 【菜单模式】按下此键进入下层菜单或是确认选择内容。
- 【骑行模式】按此键·开始记录运动数据或是绕圈标注点。
- 【记录运动模式】按下此键会标注绕圈标注点。

B 返回按键 (⇐||▣)

- 【菜单模式】按下此键返回上层菜单或是取消选择。
- 【骑行模式】按下此键可暂停记录·再按一次此键可以停止运动记录。
- 【骑行模式】按下此键返回菜单列表。

C 电源 (⏻)

- 按下此键开机。
- 长按此键会关机。

D 背光按键 (※)

- 开机后可按下此键开启或关闭背光。

E 向下按键 (▼)

- 【菜单模式】按此键向下移动。
- 【导航模式】按此键缩小地图。
- 【骑行模式】页面中·长按可进入快捷菜单。

F 向上按键 (▲)

- 【菜单模式】按此键向上移动。
- 【导航模式】按此键放大地图。

G 菜单按键 (≡)

- 【骑行模式】按下此键·可选择其他菜单。

开始使用

建议第一次使用至少充电4小时。

1. 按下电源按键开机。
2. 到室外空旷地方·静止不动等待GPS定位。
3. 当前速度显示从【---】变成【0.0】表示定位完成。或是注意GPS定位符号从 ✖ 到 📶。
4. 定位完成后·可以开始骑行或是按下按键 OK/LAP 开始记录运动数据。

*注意：室外空旷地方GPS定位·静止不动定位最快·手不要握着设备影响GPS定位。



地图下载

设备预置阿根廷、澳大利亚、巴西、哥伦比亚、欧洲、日本、韩国、马来西亚、新加坡、文莱、北美、新西兰、菲律宾、泰国、台湾和南非地图，也可通过下载桌面软件 BrytonUpdateTool修改或是添加其他地图。如有添加地图，请务必确认设备有足够的内存空间。电脑浏览器下载桌面软件网址 www.brytonsport.com > 目(目錄) > 支援 > 下載。

轨迹导航

用户可通过bryton百锐腾app规划轨迹，或是用户自己记录的历史记录，或是下载gpx档案等3种方法进行轨迹导航。

从百锐腾APP先规划轨迹进行轨迹导航

1. 下载bryton百锐腾APP。2. 注册 / 登录bryton百锐腾。3. 选择起点与终点，完成规划。4. 上传规划的轨迹到设备上。5. 查看百锐腾设备的菜单，选择“轨迹导航 > 检视”并选择已规划的轨迹并按下 **OK** ● **LAP** 开始轨迹导航。

从历史记录进行轨迹导航

1. 在设备菜单中选择“运动记录 > 检视”选择进行轨迹导航的历史运动记录。2. 选择“创建轨迹”。3. 通过选择来输入轨迹名称并按下 **OK** ● **LAP** 保存轨迹。4. 按下 **▷** **||** **■** 返回主菜单。5. 菜单中选择“轨迹导航 > 检视”选择轨迹后，按下 **OK** ● **LAP** 按键开始轨迹导航。

从下载gpx档案进行轨迹导航

1. 下载gpx后缀的档案到您的电脑中做好准备。2. 使用USB数据线连接你的bryton百锐腾设备与电脑。3. 复制gpx后缀的档案到bryton设备盘符中的“ExtraFiles”档案夹。4. 移开USB数据线。5. 主菜单中选择“轨迹导航 > 检视”选择轨迹后，按下 **OK** ● **LAP** 开始轨迹导航。

同步更新

通过Bryton APP同步更新

建议用户按照下面步骤添加百锐腾WLAN设备到bryton账号，以便及时通过WLAN快速上传下载运动数据或GPS轨迹导航，或是及时更新最新固件版本号与加快GPS定位时间等优点（绑定设备只需一次操作即可，已绑定可自动联机）

如何添加绑定：1）打开手机扫一扫说明书首页的二维码，下载Bryton App。2）安装好，请注册或是登录Bryton App。3）进入app点击“扫描绑定”的按键后，去扫描百锐腾设备背后的机器码进行配对（或是点击app菜单的位置：设置 / 其他设置 / 管理UUID / 添加设备）。4）绑定完成，app会出现完成配对的信息。您也可点击“重试”按键去重新扫描或是手动输入16位机器码重新绑定。

如何使用“同步更新”快速更新与上传数据：1. 打开设备中的设置 / 网络热点 / WiFi列表选择无线网络接入点。2. 回到设备主菜单中的“同步更新”进行更新GPS资料 / 下载规划路线 / 下载运动计画 / 上传运动纪录和搜寻固件更新。

提示

- 用户可按下“同步更新”选择上网接入点连接网络，保持WLAN设备同步更新。同步更新完毕后会关闭WLAN节省电源。
- 通过WLAN下载固件更新安装包可能需要花点时间下载，用户可选择“否”不下载更新安装包。另外您也可通过bryton update tool桌面软件同步更新，更快速下载固件更新安装包。

通过电脑上传运动记录

1. 通过USB口，连接bryton百锐腾设备与电脑或是笔记本。2. 打开谷歌浏览器，进入Bryton Active或是Strava, TrainingPeaks, Endomondo等第三方网站（视第三方网站是否接受fit档案而定）。3. 选择百锐腾盘符(bryton:)里面fit后缀名的运动记录上传到你需要的网站。

图标说明





	自行车 1/2		心率带已启用		功率计已启用
	无GPS (未定位)		踏频器已启用		记录运动
	GPS信号弱 (定位)/ GPS信号强 (已定位)		速度器已启用		暂停记录
	电池时间		2合1速度/踏频已启用		当前速度比平均速度快/慢

重启设备

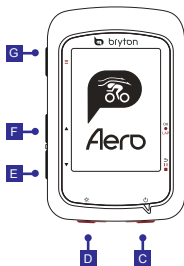
同时按下4键 (OK/LAP /  /  / ) 5秒后松开，重启百锐腾设备。



提示

- 有关固件更新，请前往 www.brytonsport.com >  (菜单) > 技术支持 > 下载。百锐腾设备记得定期清除记录，保持足够空间进行升级。
- 有关视频说明，请前往 www.brytonsport.com >  (菜单) > 技术支持 > 教学。
- 对于用户手册，请前往 www.brytonsport.com >  (菜单) > 技术支持 > 下载 > 手册 > 使用手册。
- 用户如从空调的室内/车内取出设备到室外使用，突然处于湿度高的高温或是寒冷环境下，设备内部机身温度与外部温度瞬间差异过大，可能造成部分雾气凝结在屏幕（如眼镜进出空调房起雾类似），此时您可在较干燥的环境下，打开充电口防水胶条，让设备与干燥的环境平衡一下即可解决（充电口可插上数据线，可能需要等待几分钟到数十分钟不等）更多详细说明请至 www.brytonsport.com >  (菜单) > 技术支持 > 常见问题。

Fonctions des boutons



A OK/TOUR (OK/LAP)

- Dans le menu, appuyez pour accéder à un sous-menu ou confirmer une sélection.
- En mode compteur, appuyez pour commencer l'enregistrement.
- Pendant l'enregistrement, appuyez pour marquer le tour.

B RETOUR (↩||■)

- En mode Cyclisme, appuyez pour accéder à la page Menu.
- Dans le menu, appuyez pour retourner à la page précédente ou pour annuler une opération.
- Pendant l'enregistrement, appuyez pour interrompre l'enregistrement.
- Appuyez à nouveau pour arrêter l'enregistrement pendant une pause.

C Alimentation (⏻)

- Appuyez pour allumer l'appareil.
- Appuyez longuement pour éteindre l'appareil.

D Rétroéclairage (☼)

- Appuyez pour activer/désactiver le rétroéclairage lorsque l'appareil est allumé.

E Bas (▼)

- Dans la vue Compteur, faites un appui long pour accéder au menu Raccourci.
- En mode Suiv trace, appuyez pour faire un zoom arrière sur la carte de l'appareil.
- Dans la vue Compteur, faites un appui long pour accéder au menu Raccourci.

F HAUT (▲)

- Dans le menu, appuyez pour faire défiler les options du menu vers le haut.
- En mode Suiv trace, appuyez pour faire un zoom avant sur la carte de l'appareil.

G PAGE (≡)

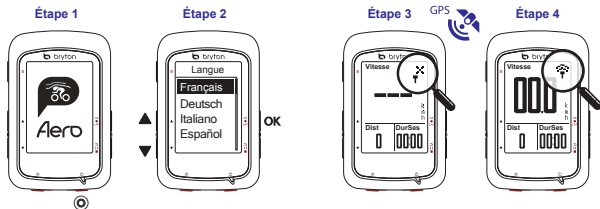
- Dans la vue compteur, appuyez pour changer les pages de l'écran du compteur.

Commencer


Veillez charger votre appareil pendant au moins 4 heures avant la première utilisation.

Pour commencer 1. Appuyez sur **C** pour allumer l'appareil. 2. Appuyez sur **F** / **E** pour sélectionner la langue d'affichage et appuyez sur **A** pour confirmer la sélection. 3. L'appareil recherche automatiquement les signaux des satellites. 4. Une fois le signal GPS trouvé *, (**F** → **G**) vous pouvez rouler et vous entraîner en mode cyclisme libre. Pour enregistrer, appuyez sur **A** pour démarrer l'enregistrement.

*Pour fixer le signal GPS, veuillez mettre l'appareil à l'extérieur à ciel ouvert.



Télécharger la carte

L'Aero 60 précharge des cartes pour plusieurs régions, notamment l'Argentine, l'Australie, le Brésil, la Colombie, l'Europe, le Japon, la Corée, la Malaisie, Singapour, Brunei, l'Amérique du Nord, la Nouvelle-Zélande, les Philippines, la Thaïlande, Taïwan et l'Afrique du Sud. Si la région dont vous avez besoin n'est pas déjà préchargée, vous pouvez la télécharger depuis l'outil de mise à jour Bryton. Assurez-vous que l'appareil dispose du stockage suffisant pour ajouter une nouvelle carte. Pour télécharger l'outil de mise à jour Bryton, veuillez accéder à www.brytonsport.com >  (Menu) > Support > Téléchargement.

Suivre une trace

Avec la fonctionnalité de suivi de trace, vous pouvez planifier un parcours sur l'application Bryton, utilisez des itinéraires précédents depuis l'historique ou importer des traces au format GPX.

Planifier un parcours via l'application Bryton

1. Téléchargez l'application Bryton. **2.** Inscrivez-vous / connectez-vous à l'application Bryton. **3.** Sélectionnez Planifier parcours pour définir un Point de départ et une Destination. **4.** Téléchargez le parcours planifié vers l'appareil via la Synchronisation des données. **5.** Dans le menu principal, sélectionnez Follow Track > Afficher, puis sélectionnez le parcours planifié et appuyez sur **OK** ●LAP pour commencer à suivre le parcours.

Depuis l'historique de l'appareil

1. Dans le menu principal, sélectionnez Afficher historique > Afficher pour sélectionner les parcours **OK** ●LAP souhaités. **2.** Accédez à Plus et sélectionnez Créer parcours. **3.** Saisissez un nom pour le parcours et appuyez sur **➔** **||** ■ pour l'enregistrer. **4.** Appuyez sur **OK** ●LAP pour retourner au menu principal. **5.** Sélectionnez Follow Track > Afficher, puis sélectionnez le parcours enregistré et appuyez sur pour commencer à suivre le parcours.

Depuis des sites Web tiers

1. Téléchargez les fichiers gpx sur votre compte. **2.** Utilisez un câble USB pour connecter l'appareil au compteur. **3.** Copiez les fichiers gpx depuis votre compteur et collez-les dans le dossier Fichiers supplémentaires (Extra Files) de l'appareil. **4.** Retirez le câble USB. **5.** Dans le menu principal, sélectionnez Follow Track > Afficher, puis appuyez sur **OK** ●LAP pour commencer à suivre le parcours.

Synchronisation des données

Synchroniser les données vers / depuis l'application Bryton

Avec l'accès à Internet, votre compteur Aero fait automatiquement mettre à jour les données GPS, télécharger des parcours et des entraînements planifiés depuis l'appli, télécharger des traces enregistrées vers l'appli, et rechercher les mises à jour de firmware disponibles.

Il est nécessaire d'ajouter votre appareil à votre compte Bryton avant de synchroniser les données pour la première fois.

Pour ajouter: **1.** Numérisez le code QR sur la première page de la brochure QSG avec votre smartphone pour télécharger l'application Bryton. **2.** Une fois l'application Bryton est installée, veuillez vous inscrire/vous connecter à un compte pour l'application Bryton. **3.** Dans l'application, appuyez sur «

Numériser maintenant » pour numériser le même code QR situé sur l'étiquette de l'emballage en plastique protégeant l'appareil afin d'ajouter son UUID à votre compte d'application Bryton (ou allez dans l'application Bryton : Gérer appareils > Appuyez sur le bouton "+" > Choisissez WLAN > Numériser). 4. Si un message « ajouté avec succès ! » apparaît sur l'application Bryton, vous avez ajouté avec succès votre appareil à votre compte Bryton. Dans le cas contraire, veuillez appuyer sur « Réessayer » pour numériser à nouveau ou saisissez manuellement le numéro à 16 chiffres de l'UUID de l'appareil à l'arrière de votre appareil.

Pour effectuer la Synchronisation des données, veuillez d'abord aller dans votre appareil : Réglages > Réseau > Connexion pour définir une connexion à un réseau sans fil, puis allez dans Synchronisation des données dans le menu principal et laissez votre compteur Aero vous guider intelligemment dans le processus de synchronisation.













Remarque :

- Il faut en général plus de temps pour télécharger et installer les mises à jour du firmware, sélectionnez NON si vous préférez le mettre à jour lors de votre prochaine synchronisation.

Partagez vos pistes via USB

1. Connectez l'appareil à votre compteur avec le câble USB. 2. Sélectionnez les fichiers appropriés dans le dossier Bryton de l'appareil. 3. Téléchargez les fichiers sur des sites d'entraînement populaires tels que Bryton Active, STRAVA, TrainingPeaks, Endomondo, Map My Ride, Fit track et bien plus encore.

Description de l'icône

	Vélo 1/2		Capteur de fréquence cardiaque actif		Capteur de puissance actif
	Aucun signal (non trouvé)		Capteur de cadence actif		Enregistrement en cours
	Signal faible (trouvé)/ Signal fort (trouvé)		Capteur de vitesse actif		Enregistrement en pause
	État de l'alimentation		Capteur double actif		La vitesse actuelle est supérieure/inférieure à la vitesse moyenne

Redémarrer l'appareil

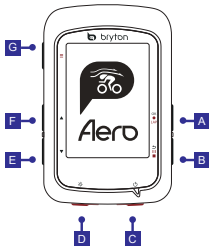
Appuyez sur (OK/LAP /> || ■ / ▲ / ▼) en même temps pour redémarrer l'appareil.



Remarque:

- Pour la mise à jour du firmware, veuillez accéder à www.brytonsport.com > (Menu) > Support > Télécharger.
- Pour des instructions vidéo, veuillez accéder à www.brytonsport.com > (Menu) > Support > Didacticiel.
- Pour obtenir le manuel d'utilisation, veuillez accéder à www.brytonsport.com > (Menu) > Support > Télécharger > Manuel > Manuels d'utilisation.
- La condensation n'indique normalement pas un dommage dû à l'eau, mais est causée par l'humidité ambiante et les changements de température. Ouvrez le couvercle arrière et laissez l'air circuler jusqu'à ce qu'elle disparaisse. Accédez à www.brytonsport.com > (Menu) > Support > FAQ pour plus d'informations.

Tastenfunktionen



A OK/LAP (OK/LAP)

- Im Menü zum Aufrufen des Untermenüs oder Bestätigen einer Auswahl drücken.
- Im Messmodus zum Starten der Aufnahme drücken.
- Während der Aufzeichnung zum Markieren einer LAP drücken.

B Zurück (↩)

- Im Radfahrmodus zum Aufrufen der Menüseite drücken.
- Im Menü können Sie durch Betätigung dieser Taste zur vorherigen Seite zurückkehren oder einen Vorgang abbrechen.
- Während der Aufzeichnung zum Pausieren drücken.
- Durch erneutes Drücken während der Pause wird die Aufzeichnung gestoppt.

C Ein/Aus (⏻)

- Zum Einschalten des Geräts drücken.
- Zum Ausschalten des Geräts lange drücken.

D Hintergrundbeleuchtung (☼)

- Drücken um die Hintergrundbeleuchtung anzuschalten.

E Abwärts (▼)

- Im Menü zum Abwärtsblättern durch die Menüoptionen drücken.
- Bei der Kartendarstellung zum Vergrößern der Ansicht drücken.
- Lange Drücken zum Aufrufen der Schnelleinstellungen.

F Aufwärts (▲)

- Im Menü zum Aufwärtsblättern durch die Menüoptionen drücken.
- Bei der Kartendarstellung zum Verkleinern der Ansicht drücken.

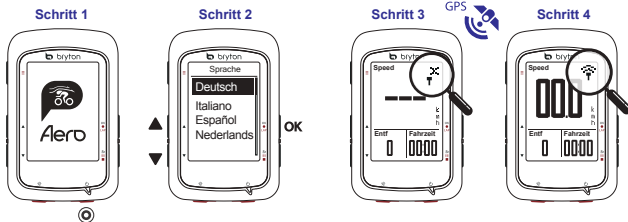
G Seite (≡)

- Drücken um zwischen den Datenseiten zu wechseln.


Erste Schritte

Bitte laden Sie Ihr Gerät vor der ersten Inbetriebnahme mindestens 4 Stunden lang auf.
Erste Schritte: 1. Zum Einschalten des Gerätes drücken. 2. Wählen Sie mit die Anzeigesprache und drücken Sie zum Bestätigen der Auswahl . 3. Das Gerät sucht automatisch nach Satellitensignalen. 4. Nach der GPS-Ortung* (→) fahren Sie einfach los und genießen Ihr Training im freien Radfahrmodus. Drücken Sie zum Starten der Aufnahme .

*Bitte bringen Sie das Gerät zur GPS-Ortung nach draußen (unter freiem Himmel).



Karte herunterladen

Auf Ihrem Aero 60 sind neben der Europakarte bereits zahlreiche weitere Regionen vorinstalliert. Sollten Sie zusätzliche Karten benötigen können diese jederzeit über das Bryton Update Tool heruntergeladen werden. Bevor Sie eine neue Karte hinzufügen überprüfen Sie ob Ihr Gerät über ausreichend Speicher verfügt. Bitte rufen Sie zum Herunterladen des Bryton Update Tool www.brytonsport.com >  (Menü) > Support > Download auf.



Routenerstellung

Mit der Funktion Route erstellen können Sie eine Route via Bryton-App planen, gefahrene Touren nutzen oder heruntergeladene gpx-Strecken aus dem Internet verwenden.

Route mit der Bryton-App erstellen

1. Laden Sie die Bryton-App herunter. 2. Melden Sie sich in der Bryton-App an (gegebenenfalls müssen Sie sich zunächst registrieren). 3. Gehen Sie auf Route erstellen und wählen Sie den Start- und Zielpunkt. 4. Laden Sie den geplanten Ausflug per Datensynchronisierung auf das Gerät. 5. Wählen Sie im Hauptmenü Routen > Anzeigen, wählen Sie dann die geplante Strecke und drücken Sie zum Starten der Routenführung OK●LAP .

Aus dem Geräteverlauf

1. Wählen Sie im Hauptmenü Verlauf > Anzeigen; wählen Sie dann die gewünschte Strecke. 2. Rufen Sie Mehr auf und wählen Sie Route erstellen. 3. Geben Sie der Track einen Namen und drücken Sie zum Speichern OK●LAP . 4. Kehren Sie mit der Taste \rightarrow   zum Hauptmenü zurück. 5. Wählen Sie Routen > Anzeigen; wählen Sie die gespeicherte Strecke und drücken Sie zum Starten des Routenführung OK●LAP .

Von Webseiten Dritter

1. Laden Sie gpx-Dateien auf Ihren Computer herunter. 2. Verbinden Sie das Gerät per USB-Kabel mit dem Computer. 3. Kopieren Sie die gpx-Dateien in den Extra Files Ordner ihres Gerätes Extradateien-Ordner des Gerätes ein. 4. Beenden Sie die USB Verbindung. 5. Wählen Sie im Hauptmenü Routen > Anzeigen und drücken Sie zum Starten des Routenführung OK●LAP .

Datensynchronisierung

Daten mit / der Bryton-App synchronisieren

Um Ihr Gerät mit der Bryton-App zu synchronisieren muss ihr Gerät erstmalig mit der App gekoppelt werden.

1. Installieren Sie die Bryton-App aus dem Play Store (Android Geräte) oder App Store (Apple iPhone)
2. Nach der Installation erstellen Sie sich bitte ein Konto oder melden sich mit einem bereits bestehenden an.
3. Aktivieren Sie Bluetooth an ihrem Smartphone und an Ihrem Gerät (Einstellungen > Allgemein > Bluetooth)
4. Tippen Sie auf "BT-Sync", wählen Sie das zu koppelnde Gerät und tippen Sie auf das "+".
5. Wenn die in der App angezeigt 16-stellige UUID mit der Ihres Gerätes übereinstimmt tippen Sie auf "Ja".
6. Ihr Gerät ist nun mit der Bryton-App gekoppelt.

Nach der Koppelung lädt das Gerät gefahrene Strecken hoch. Sie können nun über die App die Höhe kalibrieren, Datenfelder anpassen und weitere Einstellungen vornehmen. Ebenfalls informiert Sie ihr Gerät nun bei bestehender Bluetooth Verbindung über eingehende Anrufe, Nachrichten oder E-Mails.

Daten mit WLAN synchronisieren

Um ihr Gerät mit einem WLAN Netz zu verbinden gehen Sie auf Einstellungen > WiFi > Verbinden.

Wählen Sie das zu verbindende WLAN-Netz aus und richten Sie die Verbindung ein.

Nach der Verbindung gehen Sie im Hauptmenü auf Daten Sync und ihr Gerät verbindet sich automatisch mit dem eingerichteten Netzwerk.

Ihr Gerät lädt nun automatisch Systemaktualisierungen und gespeicherte Routen herunter. Gefahrene Strecken werden ebenfalls automatisch mit ihrem zuvor eingerichteten Bryton Konto synchronisiert.

Hinweis:

- Das Herunterladen und Installieren von Firmware-Aktualisierungen dauert üblicherweise etwas länger; wählen Sie Nein, falls Sie die Aktualisierung bei der nächsten Synchronisierung durchführen möchten.

Ihre Strecken per USB freigeben

- Schließen Sie das Gerät per USB-Kabel an Ihren Computer an.
- Wählen Sie fit-Dateien aus dem Bryton-Ordner auf dem Gerät.
- Laden Sie die Dateien auf beliebige Trainingsseiten, wie Bryton Active, STRAVA, TrainingPeaks, Endomondo, Map My Ride, Fit track usw., hoch.

Icon Description



	Fahrrad 1/2		Herzfrequenzsensor aktiv		Leistungsmesser aktiv
	Kein Signal (keine Ortung)		Kadenzsensor aktiv		Aufzeichnung läuft
	Schwaches Signal (Ortung) / Starkes Signal (Ortung)		Geschwindigkeitssensor aktiv		Aufzeichnung angehalten
	Batteriestatus		Dualsensor aktiv		Aktuelle Geschwindigkeit ist höher/geringer als Durchschnittsgeschwindigkeit

Das Gerät neu starten

Um das Gerät neu zu starten gleichzeitig (     ) drücken.



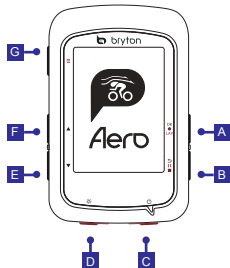
Hinweis:

- Bitte besuchen Sie zur Firmware-Aktualisierung www.brytonsport.com >  (Menü) > Kundendienst > Download.
- Bitte besuchen Sie für Videoanweisungen www.brytonsport.com >  (Menü) > Kundendienst > Tutorial.
- Bitte besuchen Sie für die Bedienungsanleitung www.brytonsport.com >  (Menü) > Kundendienst > Download > Manuell > Benutzerhandbuch.

Kondensation deutet normalerweise nicht auf einen Wasserschaden hin, da sie durch Luftfeuchtigkeit und

Temperaturänderungen verursacht wird. Öffnen Sie die rückseitige Abdeckung und lassen Sie die Feuchtigkeit an der Luft trocknen. Weitere Informationen finden Sie unter www.brytonsport.com >  (Menü) > Support > FAQs.

Funzione tasti



A OK/GIRO (OK ● LAP)

- In Menu, premere per accedere al menu secondario o confermare una selezione.
- In modalità Griglia Info, premere per avviare la registrazione.
- Durante la registrazione, premere per segnare il giro.

B INDIETRO (⇐ || ■)

- In modalità Ciclismo, premere per accedere alla pagina Menu.
- In Menu, premere per tornare alla pagina precedente o per annullare l'operazione.
- Durante la registrazione, premere per interrompere la registrazione.
- Premere di nuovo per terminare la registrazione durante la pausa.

C Alimentazione (⏻)

- Premere per accendere il dispositivo.
- Premere a lungo per spegnere il dispositivo.

D Retroilluminazione (☼)

- Premere per accendere/spengere la retroilluminazione con il dispositivo acceso.

E Giù (▼)

- In Menu, per scorrere verso il basso le opzioni del menu.
- In modalità Segui il percorso, premere per ridurre sulla mappa del dispositivo.
- In visualizzazione Griglia Info, premere a lungo per accedere al menu di collegamento.

F SU (▲)

- In Menu, per scorrere verso l'alto le opzioni del menu.
- In modalità Segui il percorso, premere per ingrandire sulla mappa del dispositivo.

G PAGINA (≡)

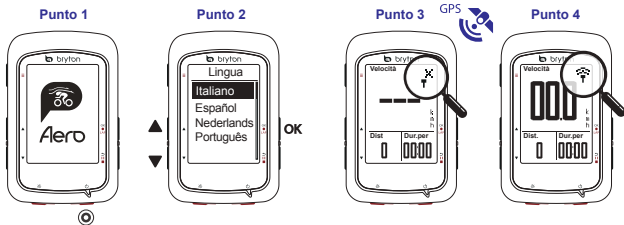
- In visualizzazione Griglia Info, premere per passare alle funzioni successive.

Operazioni preliminari


Prima del primo uso, caricare il dispositivo per almeno 4 ore.

Per iniziare **1.** Premere **⏻** per accendere il dispositivo. **2.** Premere **▲ / ▼** per selezionare la lingua di visualizzazione e premere **OK ● LAP** per confermare la selezione. **3.** Il dispositivo cerca automaticamente i segnali satellitari. **4.** Quando il segnale GPS è fisso *, (**📶** → **📶**) basta continuare il percorso e divertirsi in modalità pedalata libera. Per registrare, premere **OK ● LAP** per iniziare la registrazione.

*Per acquisire il GPS, portare il dispositivo in un ambiente esterno a cielo aperto.



Scarica mappa

Aero 60 precarica mappe per varie regioni, tra cui Argentina, Australia, Brasile, Colombia, Europa, Giappone, Corea, Malesia, Singapore, Brunei, Nord America, Nuova Zelanda, Filippine, Thailandia, Taiwan e Sud Africa. Se la regione di cui si ha bisogno non è già precaricata, può essere scaricata da Bryton Update Tool. Assicurarsi che il dispositivo abbia spazio sufficiente per l'archiviazione prima di aggiungere una nuova mappa. Per scaricare Bryton Update Tool, visitare il sito www.brytonsport.com >  (Menu) > Supporto > Download.

Segui il percorso

La funzione Segui il percorso consente di pianificare il percorso tramite l'app Bryton, utilizzare i precedenti percorsi da Cronologia o scaricare i tracciati gpx online.

Pianificazione di un percorso tramite l'app Bryton

1. Scaricare l'app Bryton. 2. Registrarsi/accedere all'app Bryton. 3. Selezionare Pianifica percorso per impostare Punto iniziale e Destinazione. 4. Scaricare il percorso pianificato sul dispositivo tramite Sinc. dati. 5. In Menu principale, selezionare Segui il percorso > Visualizza e selezionare il percorso pianificato, quindi premere **OK** ● **LAP** per iniziare a seguire il percorso.

Da Cronologia del dispositivo

1. In Menu principale, selezionare Vis. cronol > Visualizza per selezionare i percorsi desiderati. 2. Accedere ad Altro e selezionare Crea percorso. 3. Immettere un nome del percorso e premere **OK** ● **LAP** per salvarlo. 4. Premere **>** **||** **■** per tornare a Menu principale. 5. Selezionare Segui il percorso > Visualizza e selezionare il percorso salvato e premere **OK** ● **LAP** per iniziare a seguire il percorso.

Da siti web di terzi

1. Scaricare i file gpx sul computer. 2. Utilizzare il cavo USB per collegare il dispositivo al computer. 3. Copiare i file gpx dal computer e incollarli nella cartella File extra del dispositivo. 4. Rimuovere il cavo USB. 5. In Menu principale, selezionare Segui il percorso > Visualizza e premere **OK** ● **LAP** per iniziare a seguire il percorso.

Sinc. dati

Sincronizzazione dei dati all'app/dall'app Bryton

Grazie all'accesso a Internet, il ciclo computer Aero aggiorna automaticamente i dati GPS, scarica i percorsi pianificati e gli allenamenti pianificati dal server dell'app, aggiorna i tracciati registrati e controlla gli aggiornamenti firmware disponibili.

È necessario aggiungere il dispositivo all'account Bryton prima di sincronizzare i dati per la prima volta. Per aggiungere. 1. Eseguire la scansione del codice QR presente sul dispositivo di fissaggio dell'imballaggio in plastica all'interno della confezione con lo smartphone per scaricare Bryton App. 2. Dopo l'installazione dell'app Bryton, registrare/accedere all'account dell'app Bryton. 3. Nell'app, toccare "Esegui scansione" per eseguire la scansione del codice QR che appare sul dispositivo di fissaggio dell'imballaggio in plastica per aggiungere l'UUID all'account Bryton (o andare sull'app Bryton: Impostazioni >

Impostazioni utente > Gestore del dispositivo in seguito). 4. Se sull'app Bryton appare il messaggio "Abbinamento riuscito!", significa che si è aggiunto correttamente il dispositivo all'account Bryton. In caso contrario, toccare "Riprova" per eseguire di nuovo la scansione o immettere manualmente il numero UUID del dispositivo a 16 cifre sul retro del dispositivo.

Per effettuare la sincronizzazione dei dati, andare su Impostazioni > Rete > Connetti nel dispositivo per impostare una connessione di rete wireless, quindi andare su Sincronizzazione dati nel menu principale e lasciarsi guidare dal ciclo computer Aero per tutta la procedura di sincronizzazione.







Note:

- In genere, il download e l'installazione degli aggiornamenti firmware richiedono più tempo.
Selezionare NO se si preferisce aggiornarlo alla successiva sincronizzazione.






Condizione dei tracciati tramite USB

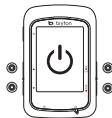
1. Collegare il dispositivo al computer tramite un cavo USB.
2. Selezionare i file FIT nella cartella Bryton del dispositivo.
3. Carica i file sui siti di allenamento più popolari tra cui Bryton Active, STRAVA, TrainingPeaks, Endomondo, Map My Ride, Fit track e molti altri.

Descrizione icona





	Bici 1/2		Sensore di frequenza cardiaca attivo		Rilevatore di potenza attivo
	Nessun segnale (non fisso)		Sensore di cadenza attivo		Registrazione in corso
	Segnale debole (fisso)/ Segnale potente (fisso)		Sensore di velocità attivo		Registrazione interrotta
	Stato batteria		Doppio sensore attivo		La velocità attuale è superiore /inferiore alla velocità media

Riavvia il dispositivo

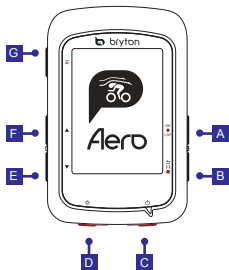
Premere contemporaneamente (  /  /  / ) per riavviare il dispositivo.



Note:

- Per l'aggiornamento firmware, andare al sito www.brytonsport.com >  (Menu) > Supporto > Download.
- Per istruzioni video, andare al sito www.brytonsport.com >  (Menu) > Supporto > Istruzioni.
- Per il Manuale utente, andare al sito www.brytonsport.com >  (Menu) > Supporto > Download > Manuale > Manuale d'uso.
- La condensa dello schermo non è indice di danni provocati dall'acqua, ma è causata dall'umidità dell'ambiente o dagli sbalzi di temperatura. Aprire lo sportellino in gomma e aspettare che l'appannamento si schiarisca. Vai su www.brytonsport.com >  (Menu) > Supporto > FAQ per maggiori info.

Funciones de los botones



A ACEPTAR / VUELTA (OK/LAP)

- En Menú, presione este botón para entrar en un submenú o confirmar la selección.
- En el modo de medición, presione este botón para iniciar la grabación.
- Durante una grabación, presione el botón para marcar la vuelta.

B ATRÁS (▷||■)

- En el modo Ciclismo, presione para entrar en la página Menú.
- En Menú, presiónelo para volver a la página anterior o cancelar una operación.
- Cuando grabe, presiónelo para pausar la grabación.
- Presiónelo de nuevo para detener la grabación durante la pausa.

C Alimentación (⏻)

- Presione este botón para encender el dispositivo.
- Presione este botón prolongadamente para apagar el dispositivo.

D Retroiluminación (☼)

- Presiónelo para encender y apagar la retroiluminación mientras el dispositivo está encendido.

E Bajar (▼)

- En Menú, presione este botón para desplazarse hacia abajo por las opciones de menú.
- En el modo Seguir track, presione para reducir en el mapa del dispositivo.
- En la vista medición, presione prolongadamente este botón para entrar en el menú Acceso directo.

F SUBIR (▲)

- En Menú, presione este botón para desplazarse hacia arriba por las opciones de menú.
- En el modo Seguir track, presione para ampliar en el mapa del dispositivo.

G PÁGINA (≡)

- En la vista de medición, presione este botón para cambiar las páginas de pantalla del medidor.

Procedimientos iniciales

Cargue el dispositivo durante al menos 4 horas antes de su primer uso.

Para comenzar **1.** Presione **⏻** para encender el dispositivo. **2.** Presione **▲** / **▼** para seleccionar el idioma de visualización y presione **OK/LAP** para confirmar la selección. **3.** El dispositivo buscará automáticamente las señales de satélite. **4.** Después de fijar la señal de GPS *, (**✕** → **📶**) monte y disfrute de su sesión de ejercicios en el modo de ciclismo libre. Para grabar, presione **OK/LAP** para iniciar la grabación.

*Para conseguir la adquisición de GPS, lleve el dispositivo a un entorno al aire libre y a cielo abierto.

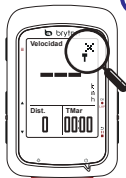
Paso 1



Paso 2




Paso 3



Paso 4



Descargar mapa

El dispositivo cuenta con mapas previamente cargados para diferentes regiones, incluidas las siguientes: Argentina, Australia, Brasil, Colombia, Europa, Japón, Corea, Malasia, Singapur, Brunéi, Norteamérica, Nueva Zelanda, Filipinas, Tailandia, Taiwán y Sudáfrica. Si la región que necesitan no está ya precargada, la puede descargar desde la herramienta de actualización de Bryton. Asegúrese de que el dispositivo tiene almacenamiento suficiente antes de agregar un nuevo mapa. Para descargar la herramienta de actualización de Bryton, vaya a www.brytonsport.com >  (Menú) > Soporte > Descargar.

Seguir trayecto

Con la función Seguir trayecto, puede planificar el recorrido a través de la aplicación Bryton, utilizar tracks anteriores del Historial o descargar trayectos gpx desde internet.

Planificar el recorrido mediante la aplicación Bryton

1. Descargue la aplicación Bryton. 2. Regístrese o inicie sesión en la aplicación Bryton. 3. Seleccione Planificar recorrido para establecer un punto de inicio y de destino. 4. Descargue el trayecto planificado en el dispositivo a través de Sincronización de datos. 5. El menú principal, seleccione Seguir trayecto > Ver, seleccione el trayecto planificado y presione **OK** ●LAP para iniciar el siguiente trayecto.

Desde el historial del dispositivo

1. En el menú principal, seleccione Ver historial > Ver para seleccionar los recorridos que desee. 2. Entre en Más y seleccione Crear trayecto. 3. Escriba un nombre del trayecto y presione **OK** ●LAP para guardarlo. 4. Presione **⇐ || ■** para volver al menú principal. 5. Seleccione Seguir trayecto > Ver, seleccione el trayecto guardado y presione **OK** ●LAP para iniciar el siguiente trayecto.

Desde sitios web de terceros

1. Descargue archivos gpx en el equipo. 2. Utilice el cable USB para conectar el dispositivo al equipo. 3. Copie los archivos gpx desde el equipo y péguelos en la carpeta Archivos adicionales del dispositivo. 4. Quite el cable USB. 5. En el menú principal, seleccione Seguir trayecto > Ver y presione **OK** ●LAP para iniciar el siguiente trayecto.

Sincronización de datos

Sincronización de datos con la aplicación Bryton (bidireccional)

Con acceso a Internet, su gps Aero actualiza automáticamente datos GPS, descarga recorridos planificados y sesiones de ejercicios planeadas desde el servidor de aplicaciones, carga trayectos registrados y busca actualizaciones de firmware disponibles.

Es necesario asociar el dispositivo a la cuenta de Bryton antes de sincronizar los datos por primera vez. Para asociar: 1. Escanee el código QR etiquetado en el paquete de plástico protegido del dispositivo dentro de la caja con su teléfono inteligente para descargar la aplicación Bryton. 2. Una vez instalada la aplicación Bryton, registre una cuenta para dicha aplicación o inicie sesión en ella. 3. En la aplicación, pulse "Escanear ahora" para escanear el mismo código QR etiquetado en el paquete de plástico de protección del dispositivo para

agregar su UUID a la cuenta de la aplicación Bryton (o vaya a la aplicación Bryton: Configuración > Configuración de usuario > Administrador de dispositivos más tarde). 4. Si aparece el mensaje "¡Agregado correctamente!" en la aplicación Bryton, el dispositivo se ha agregado correctamente a la cuenta de Bryton. De lo contrario, pulse "Reintentar" para escanear de nuevo o escriba manualmente el número UUID del dispositivo de 16 dígitos que se encuentra en la parte posterior del dispositivo.

Para realizar la sincronización de datos, primero vaya al dispositivo: Configuración > Red > Conectar para establecer una conexión de red inalámbrica. A continuación, vaya a Sincronizar datos en el menú principal y deje que su equipo Aero le guíe de forma inteligente a través del proceso de sincronización.

Nota:

- Las actualizaciones de firmware normalmente tardan más tiempo en descargarse e instalarse. Seleccione NO si prefiere actualizarlo en la próxima sincronización.

Compartir sus trayectos a través de USB

1. Conecte el dispositivo a su PC mediante un cable USB. 2. Seleccione archivos de entrenamiento de la carpeta Bryton del dispositivo. 3. Cargue archivos en los sitios de entrenamiento populares como Bryton Active, STRAVA, TrainingPeaks, Endomondo, Map My Ride, Fit track, etc.

Descripción de los iconos

	Bicicleta 1/2		Sensor de ritmo cardíaco activo		Medidor de potencia activo
	Sin señal (no fijada)		Sensore di cadenza attivo		Grabación de registro en curso
	Señal débil (fijada)/ Señal fuerte (fijada)		Sensor de velocidad activo		Grabación pausada
	Estado de la alimentación		Sensor dual activo		La velocidad actual es más rápida o más lenta que la velocidad media

Reiniciar su el dispositivo

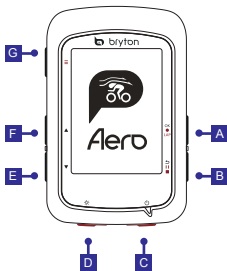
Presione (OK/LAP / ▷||◀ / ▲ / ▼) simultáneamente para reiniciar el dispositivo.



Nota:

- Para la actualización del firmware, vaya a www.brytonsport.com > [Menú] > Soporte técnico > Descargar.
- Para obtener instrucciones de video, vaya a www.brytonsport.com > [Menú] > Soporte técnico > Tutorial.
- Para obtener el manual del usuario, vaya a www.brytonsport.com > [Menú] > Soporte técnico > Descargar > Manual > Manuales del usuario.
- La condensación normalmente no causa daño por agua, y está causada por cambios de humedad y temperatura. Abra la tapa posterior para permitir que el aire limpie la humedad. Diríjase a www.brytonsport.com > [Menú] > Soporte > FAQ's para más información.

Voornaamste functies



A OK / RONDE (OK ● LAP)

- In Menu, indrukken om een submenu te openen of een selectie te bevestigen.
- In de metermodus indrukken om opnemen van een ronde te beginnen.
- Tijdens opnemen indrukken om de ronde te markeren.

B VORIGE (▷ || ■)

- In de fietsmodus indrukken om de menupagina te openen.
- In menu indrukken om terug te keren naar de vorige pagina of om een handeling te annuleren.
- Tijdens opnemen indrukken om opnemen te onderbreken.
- Nogmaals indrukken om de opname tijdens de onderbreking stop te zetten.

C POWER (⏻)

- Indrukken om het apparaat in te schakelen.
- Lang indrukken om het apparaat uit te schakelen.

D Achtergrondverlichting (※)

- Indrukken om de achtergrondverlichting in of uit te schakelen als het apparaat is ingeschakeld.

E Omlaag (▼)

- In het menu indrukken om door de menuopties omlaag te bladeren.
- Indrukken in de Volg route-modus om op de kaart op het apparaat uit te zoomen.
- In de meterweergave lang indrukken om naar het snelkoppelingsmenu te gaan.

F OMHOOG (▲)

- In het menu indrukken om door de menuopties omhoog te bladeren.
- Indrukken in de Volg route-modus om op de kaart op het apparaat in te zoomen.

G PAGINA (≡)

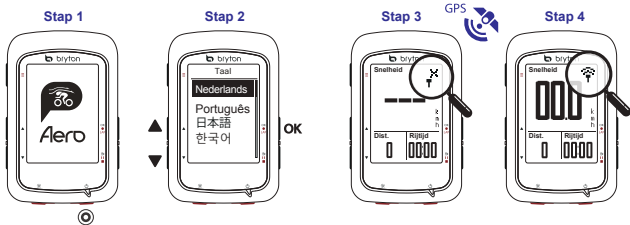
- In het meterscherm, indrukken om van meterscherm te wisselen.

Aan de slag

Laad het apparaat minimaal 4 uur voor het eerste gebruik.

Beginnen **1.** Druk op **⏻** om het apparaat in te schakelen. **2.** Druk op **▲ / ▼** om de weergavetaal te selecteren en druk op **OK ● LAP** om de keuze te bevestigen. **3.** Het apparaat gaat automatisch satelliet signalen zoeken. **4.** Nadat het GPS-sigitaal is verkregen *, (**📶** → **📶**) kunt u gewoon rijden en van uw workout genieten in de vrije fietsmodus. Druk op **OK ● LAP** om de registratie te starten.

*Voor het verkrijgen van GPS-informatie moet u het apparaat meenemen naar buiten.



Kaart downloaden

De Aero 60 bevat voorgeladen kaarten voor meerdere regio's, waaronder Argentinië, Australië, Brazilië, Colombia, Europa, Japan, Korea, Maleisië, Singapore, Brunei, Noord-Amerika, Nieuw-Zeeland, de Filipijnen, Thailand, Taiwan en Zuid-Afrika. Als de regio die u nodig hebt niet is geladen, dan kunt u deze downloaden vanuit het Bryton Update Tool. Controleer of het apparaat over voldoende opslagruimte beschikt voordat u een nieuwe kaart toevoegt. Ga om het Bryton Update Tool te downloaden naar www.brytonsport.com > ☰ (Menu) > Support > Download.

Track volgen

Met de functie Track volgen kunt u een trip plannen in de Bryton-app, vorige ritten uit de Geschiedenis gebruiken of gpx-tracks online downloaden.

Trip plannen in Bryton-app

1. Bryton APP downloaden. 2. Registreren/aanmelden bij Bryton APP. 3. Selecteer Trip plannen om het beginpunt en de bestemming in te stellen. 4. Download de geplande trip naar het apparaat via Datasync. 5. Selecteer in het hoofdmenu Track volgen > Weergave en selecteer de geplande track en druk op OK ●LAP om het volgen van de track te starten.

Uit de apparaatgeschiedenis

1. Selecteer in het hoofdmenu Geschiedenis weergeven > Weergave om de gewenste tracks te selecteren. 2. Ga naar Meer en selecteer Track maken. 3. Voer een naam in voor de track en druk op OK ●LAP om deze op te slaan. 4. Druk op ⏪ ■ om terug te keren naar het hoofdmenu. 5. Selecteer Track volgen > Weergave, selecteer de opgeslagen track en druk op OK ●LAP om het volgen van de track te starten.

Van websites van derden

1. Download gpx-bestanden naar uw computer. 2. Gebruik een USB-kabel om het apparaat met de computer te verbinden. 3. Kopieer de gpx-bestanden vanaf uw computer en plak ze in de map Extra bestanden op het apparaat. 4. Verwijder de USB-kabel. 5. Selecteer in het hoofdmenu Track volgen > Weergave en druk op OK ●LAP om het volgen van de track te starten.

Gegevenssynchronisatie

Synchroniseer gegevens met Bryton-app

Met toegang tot internet werkt uw Aero-computer automatisch GPS-gegevens bij, downloadt geplande trips van de app server, uploadt geregistreerde tracks en controleert op beschikbare firmware-updates.

U moet uw apparaat aan uw Bryton-account toevoegen voordat u voor het eerst gegevens synchroniseert. Om toe te voegen. 1. Scan de QR-code op de plastic verpakking van het apparaat in de doos met uw smartphone om de Bryton APP te downloaden. 2. Nadat de Bryton-app is geïnstalleerd, kunt u zich registreren voor of aanmelden bij een Bryton-app account. 3. Tik in de app op "Scan Now" (Nu scannen) om dezelfde QR-code te scannen die op de plastic verpakking van het apparaat staat om de UUID toe te voegen aan uw Bryton-app account (of ga later naar de Bryton app: Settings > User Settings > UUID (Instellingen > Gebruikersinstellingen > UUID)). 4. Als het bericht "successfully added!" (Toegevoegd!) op de Bryton-app verschijnt, hebt u

het apparaat toegevoegd aan uw Bryton-account. Als dat niet zo is, tik dan op "Retry" (Nogmaals proberen) of voer het 16-cijferige UUID-nummer dat achterop het apparaat staat, handmatig in.

Ga om gegevens te synchroniseren eerst naar uw apparaat: Settings>Network>Connect (Instellingen>Network>Verbinden) om een draadloze netwerkverbinding op te zetten, en ga vervolgens in het hoofdmenu naar Data Sync en laat uw Aero-computer u door het synchronisatieproces begeleiden.













Opmerking:

- Firmware-updates hebben gewoonlijk meer tijd nodig om te downloaden en installeren, klik op NEE als u de update liever met de volgende synchronisatie uitvoert.

Deel uw tracks via USB

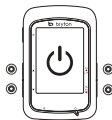
1. Sluit het apparaat met een USB-kabel op de computer aan. 2. Selecteer FIT-bestanden in Bryton-map op het apparaat. 3. Upload bestanden naar populaire training sites zoals Bryton Active, STRAVA, TrainingPeaks, Endomondo, Map My Ride, Fit track en nog veel meer.

Beschrijving pictogram





	Fiets 1/2		Hartslagsensor actief		Krachtsmeter actief
	Geen signaal (niet gefixeerd)		Cadansensor actief		Logboekregistratie bezig
	Zwak signaal (gefixeerd) Sterk signaal (gefixeerd)		Snelheidssensor actief		Opnemen is onderbroken
	Batterijstatus		Dubbele sensor actief		De huidige snelheid is hoger/ lager dan de gemiddelde snelheid.

Het apparaat opnieuw opstarten

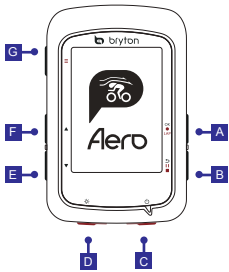
Druk tegelijk op (LAP /  ||  / ) om het apparaat te herstarten



Opmerking:

- Ga voor een firmware update naar www.brytonsport.com >  (Menu) > ONDERSTEUNING > Downloaden.
- Ga voor video-instructies naar www.brytonsport.com >  (Menu) > ONDERSTEUNING > Zelfstudie.
- Ga voor de handleiding naar www.brytonsport.com >  (Menu) > ONDERSTEUNING > Downloaden > Handleiding > Gebruikershandleiding.
- Condensatie is normaalgezien geen indicatie van waterschade, maar wordt veroorzaakt door luchtvochtigheid en temperatuurswisselingen. Open het kapje aan de achterkant om luchtdoorstroming toe te laten zodat het 24 opheldert. Ga naar www.brytonsport.com >  (Menu) > Support > FAQs voor meer informatie.

Função dos botões



A OK/LAP (OK ● LAP)

- No Menu, prima este botão para aceder ao submenu confirmar uma seleção.
- No modo de medição, prima este botão para iniciar a gravação.
- Durante a gravação, prima este botão para registar a distância percorrida.

B VOLTAR (◀ || ▶)

- No modo de Ciclismo, prima para aceder à página do Menu.
- No menu, prima para voltar à página anterior ou cancelar uma operação.
- Durante a gravação, prima para colocar em pausa.
- Prima novamente para parar a gravação durante a pausa.

C Energia (⏻)

- Prima para ligar o dispositivo.
- Mantenha premido para desligar o dispositivo.

D Retroiluminação (☼)

- Prima para ativar/desativar a retroiluminação quando o dispositivo está ligado.

E Baixo (▼)

- No menu, prima para se deslocar para baixo nas opções do menu.
- No modo Seguir perc., pressione para reduzir o mapa do dispositivo.
- Na vista de Medição, mantenha este botão premido para aceder ao Menu de Atalhos.

F CIMA (▲)

- No menu, prima para se deslocar para cima nas opções do menu.
- No modo Seguir perc., pressione para ampliar o mapa do dispositivo.

G PÁGINA (≡)

- No ecrã de medição, prima este botão para mudar de página do ecrã de medição.

Como começar

Carregue o dispositivo durante pelo menos 4 horas antes da primeira utilização.

Para iniciar **1.** Prima **⏻** para ligar o dispositivo. **2.** Prima **▲ / ▼** para selecionar o idioma de exibição e prima **OK ● LAP** para confirmar a seleção. **3.** O dispositivo irá procurar automaticamente sinais de satélite.


4. Após a aquisição do sinal de GPS*, (📶 → 📶) inicie o seu exercício no modo de ciclismo livre.

Para gravar, prima **OK ● LAP** para iniciar a gravação.

*Para adquirir uma posição de GPS, desloque-se com o dispositivo para um ambiente a céu aberto.




Transferir mapa

O Aero 60 carrega previamente mapas para várias regiões, incluindo Argentina, Austrália, Brasil, Colômbia, Europa, Japão, Coreia, Malásia, Singapura, Brunei, América do Norte, Nova Zelândia, Filipinas, Tailândia, Taiwan e África do Sul. Se a região que precisa ainda não estiver carregada, pode transferi-la do Bryton Update Tool. Certifique-se de que o dispositivo tem espaço suficiente antes de adicionar um mapa novo. Para transferir o Bryton Update Tool, acesse a www.brytonsport.com >  (Menu) > Suporte > Transferir.




Seguir perc.

Com a funcionalidade Seguir perc., pode planejar o seu percurso através da aplicação Bryton, usar percursos anteriores do Histórico ou transferir percursos gpx da Internet.


Planear o percurso através da aplicação Bryton

1. Transferir a aplicação Bryton. 2. Registe-se / inicie sessão na aplicação Bryton. 3. Selecione Planear Percurso para definir o Ponto de Partida e o Destino. 4. Transfira o percurso planeado para o dispositivo através da Sincronização de Dados. 5. No Menu Principal, selecione Seguir perc. > Ver, selecione o percurso planeado e prima LAP para começar a seguir o percurso.

A partir do histórico do dispositivo

1. No Menu Principal, selecione Ver Histórico > Ver para selecionar os percursos desejados. 2. Acesse a Mais e selecione Criar Percurso. 3. Introduza um nome para o percurso e prima LAP para guardar. 4. Prima  para voltar ao Menu Principal. 5. Selecione Seguir perc. > Ver, selecione o percurso guardado e prima LAP para começar a seguir o percurso.

A partir de websites de terceiros

1. Transfira ficheiros gpx para o seu computador. 2. Use o cabo USB para ligar o dispositivo ao computador. 3. Copie os ficheiros gpx do seu computador e cole-os na pasta de Ficheiros Extra do dispositivo. 4. Remova o cabo USB. 5. No Menu Principal, selecione Seguir perc. > Ver e prima LAP para começar a seguir o percurso.

Sincronizar dados de/para a aplicação Bryton

Com o acesso à Internet, o seu computador Aero atualiza automaticamente os dados de GPS, transfere percursos planeados, treinos planeados do servidor da aplicação e procura atualizações de firmware disponíveis.

Antes de sincronizar dados pela primeira vez, deverá adicionar o dispositivo à sua conta Bryton. Para adicionar. 1. Efetue a leitura do código QR na embalagem de plástico protetora do dispositivo que está dentro da caixa com o seu smartphone para transferir a aplicação Bryton. 2. Após a instalação da aplicação Bryton, registe-se / inicie sessão para criar uma conta na aplicação Bryton. 3. Na aplicação, toque em "Ler Agora" para ler o mesmo código QR exibido na embalagem de plástico protetora do dispositivo para adicionar a sua UUID à sua conta da aplicação Bryton (ou acesse depois à aplicação Bryton: Definições > Definições de Utilizador > Gestor do Dispositivo). 4. Se a aplicação Bryton apresentar a mensagem "adicionado com êxito!", significa que o dispositivo foi adicionado com êxito à sua conta Bryton. Se a mensagem não for apresentada, toque em "Tentar Novamente" para voltar a ler o código ou introduza manualmente o número UUID de 16

dígitos existente parte posterior do dispositivo.

Para executar a Sincronização de Dados, primeiro aceda no seu dispositivo a: Definições > Rede > Ligação para configurar uma ligação de rede sem fios e, em seguida, aceda a Sincronização de Dados no menu principal e deixe que o seu computador Aero o oriente no processo de sincronização.













Nota:

- As atualizações de firmware demoram geralmente mais tempo a transferir e a instalar, selecione NÃO se preferire atualizar na próxima sincronização.

Partilhar o seus percursos através de USB

1. Ligue o dispositivo ao computador através do cabo USB. 2. Selecione ficheiros fit na pasta Bryton do dispositivo. 3. Envie os ficheiros para conhecidos Web sites de exercícios, incluindo o Bryton Active, STRAVA, TrainingPeaks, Endomondo, Map My Ride, Fit track e muitos mais.

Descrição dos ícones

	Bicicleta 1/2		Sensor de frequência cardíaca ativo		Medidor de potência ativo
	Sem sinal (sinal não detetado)		Sensor de cadência ativo		Registo em curso
	Sinal fraco (adquirido)/ Sinal forte (adquirido)		Sensor de velocidade ativo		Gravação em pausa
	Estado de energia		Sensor duplo ativo		A velocidade atual é mais rápida/ lenta do que a velocidade média

Reiniciar o dispositivo

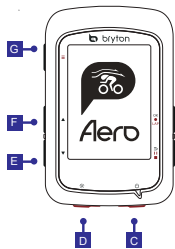
Prima (OK) / LAP / > || ■ / ▲ / ▼ em simultâneo para reiniciar o dispositivo



Nota:

- Para atualizar o firmware, aceda a www.brytonsport.com > [Menu] > Suporte > Transferir.
- Para instruções em vídeo, aceda a www.brytonsport.com > [Menu] > Suporte > Tutorial.
- Para obter o manual do utilizador, aceda a www.brytonsport.com > [Menu] > Suporte > Transferir > Manual > Manuais do utilizador.
- A condensação geralmente não causa danos causados pela água, e é causada por mudanças na umidade e temperatura. Abra a tampa traseira para permitir que o ar limpe a umidade. Vá para www.brytonsport.com > [Menu] > Support > FAQ's para mais informações.

キーの機能



A OK/LAP (OK●LAP)

- メニュー画面ではこのボタンを押して選択を表示し、確定します。
- サイクリングモードではこのボタンを押して記録を開始します。
- 記録中に押すとラップを計測します。

B 戻る(◀▶)

- バイクモードで、このボタンを押すと、メニューページに入ります。
- このボタンを押すと、前に表示したページに戻るか、操作を取り消します。
- 記録中は、このボタンを押して記録を一時停止します。
- もう一度押すと、記録を終了します。

C 電源 (⏻)

- このボタンを押してデバイスの電源をオンにします。
- 長押しするとデバイスの電源が切れます。

D バックライト (※)

- がオンのときは、このボタンを押してバックライトのオン/オフを切り替えます。

E 下(▼)

- メニュー画面でこのボタンを押すと、メニューオプションが下にスクロールします。
- ルートナビではこのボタンを押して地図を縮小します。
- メーター表示で、このボタンを長押しするとショートカットメニューに入ります。

F 上(▲)

- メニュー画面でこのボタンを押すと、メニューオプションが上にスクロールします。
- ルートナビではこのボタンを押して地図を拡大します

G ページ (≡)

- メーター表示中にこのボタンを押すと、データページが切り替わります。

使用の手引き

- 初めて使用する際は、少なくとも4時間デバイスを充電してください。まず、1. ⏻を押して電源をオンにします。2. ▲ / ▼を押して、表示言語を選択し、OK●LAPを押して確定します。3. デバイスがGPS信号を検索します。4. GPS信号を受信したら(📶→📶)、サイクリングモードでライドやワークアウトを楽しめます。OK●LAPを押したら、記録が開始されます。

*GPS信号を補足するために、デバイスを屋根のない屋外に置いてください。



マップのダウンロード

Aero 60 には、アルゼンチン、オーストラリア、ブラジル、コロンビア、ヨーロッパ、日本、韓国、マレーシア、シンガポール、ブルネイ、北米、ニュージーランド、フィリピン、タイ、台湾、南アフリカを含む複数地域のマップが事前に組み込まれています。既に組み込まれていない地域を必要とする場合は、Brytonアップデートツールからダウンロードできます。新しいマップを追加する前に、デバイスに十分な空き容量があることを確認してください。

Brytonアップデートツールをダウンロードするには、www.brytonsport.com >  (メニュー) > サポート > ダウンロードに進んでください。




ルートナビ

ルートナビ機能を使用すると、Brytonアプリで、以前の走行履歴を使用したり、またはgpxデータをダウンロードして、ルートデータとして使用できます。

Brytonアプリのルートデータ

1. Brytonアプリをダウンロードします。2. Brytonアプリにサインアップ/ログインします。3. ルートプランを選択して、始点、経由店と終点を設定します。4. Data Syncでデバイスにルートプランをダウンロードします。5. メインメニューからルートナビ>見るを選択し、ルートプランを選択し、OK●LAPを押して、ルートナビを開始します。

デバイス履歴から

1. メインメニューから履歴表示>見るを選択して、希望のルートを選択します。2. サブメニューでルート作成を選択します。3. ルートに名前を付け、OK●LAPを押して保存します。4.    を押して、メインメニューに戻ります。5. ルートナビ>見るを選択し、保存済みルートを選択し、OK●LAPを押して、ルートナビを開始します。

一般のウェブサイトから

1. PCにgpxファイルをダウンロードします。2. USBケーブルを使用して、PCにデバイスを接続します。3. コンピューターからgpxファイルをコピーして、デバイスのExtra Filesフォルダーにペーストします。4. USBケーブルを取り外します。5. メインメニューからルートナビ>見るを選択し、OK●LAPを押して、ルートナビを開始します。

データ同期

Brytonアプリとのデータの同期

インターネットに接続すると、Aeroコンピューターは自動的にGPSデータを更新し、アプリサーバーから計画されたルートとワークアウトをダウンロードし、利用可能なファームウェア更新があるか確認します。

初めてデータを同期する前に、Brytonアカウントにデバイスを追加する必要があります。追加するには1.箱の中の台紙に印刷されたQRコードをスマートフォンでスキャンして、Brytonアプリをダウンロードします。2. Brytonアプリがインストールされたら、Brytonアカウントをサインアップ/ログインしてください。3. このアプリで、「今すぐスキャンする」をタップし、先ほどのQRコードを再びスキャンし、そのUUIDをあなたのBrytonアプリアカウントに追加します (あるいは、後で、Brytonアプリ:設定>ユーザー設定>デバイスマネージャに進みます)。

4] 正常に追加されました」というメッセージがBrytonアプリに表示されたら、Brytonアカウントに正常に追加されたこととなります。追加されていない場合、「再試行」をタップして再スキャンするか、デバイスマニュアルの背面に記載された16桁のデバイスUUID番号を手動で入力します。

注意:

- ファームウェアの更新は、ダウンロードとインストールに時間がかかります。次回の同期の際に更新する場合には、いいえを選択してください。

USB経由でルートを共有する

1] USBケーブルでデバイスをコンピューターに接続します。2] デバイスのBrytonフォルダーからfitファイルを選択します。3] Bryton Active, STRAVA, Training Peaks, Endomondo, Map My Ride, Fit trackなどのトレーニングサイトにファイルをアップロードします。

アイコンの説明





	自転車 1/2		心拍数センサー有効		パワーメーター有効
	信号が弱い (受信)		ケイデンスセンサー有効		GPSログ記録中
	信号が強い (受信) / 強信号 (受信)		速度センサー有効		記録一時停止
	バッテリー残量		デュアルセンサー有効		現在の速度が平均速度より速い/遅い

デバイスの再起動

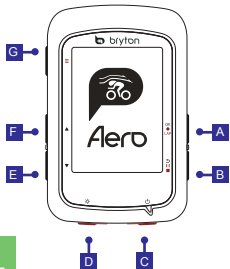
(OK ● LAP / ▶ || ■ / ▲ / ▼) を同時に押して、デバイスを再起動します。



注意:

- ファームウェアの更新については、www.brytonsport.comから、 (メニュー) > サポート > ダウンロードに進んでください。
- ビデオの説明をご覧になる場合は、www.brytonsport.comから、 (メニュー) > サポート > チュートリアルに進んでください。
- 取扱説明書は、www.brytonsport.comから、 (メニュー) > サポート > ダウンロード > マニュアル > ユーザーマニュアルから入手できます。
- 結露は浸水とは異なりますが、湿度と気温の変化など使用環境によっては発生します。その場合は、本体裏の黒いゴムのカバーを開けて、結露が消えるまで外気を取り入れてください。詳しくは www.brytonsport.com >  (メニュー) > サポート > よくあるご質問をご覧ください。

주요기능



A 확인/랩 (OK/LAP)

- 메뉴에서 눌러서 하위 메뉴로 들어가거나 선택 항목을 확인할 수 있습니다.
- 측정기 모드에서 누르면 기록이 시작됩니다.
- 기록 중에 누르면 랩을 표시할 수 있습니다.

B 뒤로 (≡ || ◀)

- 사이클링 모드에서 누르면 메뉴 페이지로 들어갑니다.
- 메뉴에서 눌러서 이전 페이지로 돌아가거나 작업을 취소할 수 있습니다.
- 기록 중에 누르면 기록이 일시 중지됩니다.
- 다시 누르면 일시종지하는 동안 기록이 중지됩니다.

C 전원 (⏻)

- 누르면 장치가 꺼집니다.
- 길게 누르면 장치가 꺼집니다.

D 백라이트 (※)

- 장치가 켜져있는 동안 눌러서 백라이트를 켜거나 끌 수 있습니다.

E 아래로 (▼)

- 메뉴에서 눌러서 메뉴 옵션을 아래로 스크롤할 수 있습니다.
- 미터 보기에서 길게 누르면 바로 가기 메뉴로 들어갑니다.
- 미터 보기에서 길게 누르면 바로 가기 메뉴로 들어갑니다.

F 위로 (▲)

- 메뉴에서 눌러서 메뉴 옵션을 위로 스크롤할 수 있습니다.

G 페이지 (≡)

- 미터 보기에서 누르면 미터 화면 페이지 간에 전환할 수 있습니다.

시작하기

처음 사용하기 전에 4시간 이상 장치를 충전하십시오.

시작하려면: 1. ⏻ 을 눌러서 장치를 켭니다. 2. ▲ /▼ 을 눌러서 디스플레이 언어를 선택하고 OK/LAP 을 눌러서 선택 항목을 확인합니다. 3. 장치가 자동으로 위성 신호를 탐지하게 됩니다.

4. GPS 신호가 고정된 후에는*, (✕ →📶) 자전거를 타고 프리 사이클링 모드에서 운동을 즐기거나 하면 됩니다. 기록하려면 OK/LAP 을 눌러서 기록을 시작하십시오.

*GPS를 감지하려면 장치가 노천 외부 환경에 있어야 합니다.

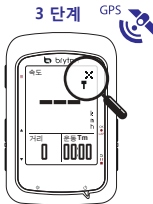
1단계



2단계



3단계



4단계



맵 다운로드

Aero 60은 아르헨티나, 호주, 브라질, 콜롬비아, 유럽, 일본, 한국, 말레이시아, 싱가포르, 브루나이, 북미, 뉴질랜드, 필리핀, 태국, 대만, 남아프리카 등 여러 지역에 대한 지도를 사전에 로드합니다. 사용자에게 필요한 지역이 사전에 이미 로드되지 않았으면 **Bryton Update Tool**에서 해당 지역을 다운로드할 수 있습니다. 새 지도를 추가하기 전에 장치의 저장 공간이 충분한지 확인하십시오. **Bryton Update Tool**을 다운로드하려면 www.brytonsport.com > **M**(Menu(메뉴)) > **S**upport(지원) > **S**upport(다운로드)로 이동하십시오.

트랙 추적

트랙 추적 기능이 있는 **Bryton** 앱을 통해 트립을 계획하고 기록에서 이전 라이딩을 사용하거나 **gpx** 트랙을 온라인으로 다운로드할 수 있습니다.

Bryton 앱으로 트립 계획

1. **Bryton** 앱을 다운로드합니다. 2. **Bryton** 앱에 등록/로그인합니다. 3. 트립 계획을 선택하여 출발지와 목적지를 설정합니다. 4. 데이터 동기화를 통해 계획한 트립을 장치로 다운로드합니다. 5. 주 메뉴에서 **Follow Track**(트랙 추적) > **View**(보기) > 계획한 트랙을 차례로 선택하고 **OK** > **LAP**을 눌러 트랙 추적을 시작합니다.

장치 기록 사용

1. 주 메뉴에서 **View History**(기록 보기) > **View**(보기)를 선택하여 원하는 트랙을 선택합니다. 2. **More**(더 보기)로 들어가 **Create Track**(트랙 만들기)를 선택합니다. 3. 트랙 이름을 입력하고 **OK** > **LAP**을 눌러 트랙을 저장합니다. 4. > **+** **||** **■**를 눌러 주 메뉴로 돌아갑니다. 5. **Follow Track**(트랙 추적) > **View**(보기)와 저장한 트랙을 차례로 선택하고 **OK** > **LAP**을 눌러 트랙 추적을 시작합니다.

타사 웹 사이트 사용

1. 컴퓨터에 **gpx** 파일을 다운로드합니다. 2. **USB** 케이블로 장치를 컴퓨터에 연결합니다. 3. 컴퓨터의 **gpx** 파일을 복사하여 장치의 기타 파일 폴더에 붙여넣습니다. 4. **USB** 케이블을 분리합니다. 5. 주 메뉴에서 **Follow Track**(트랙 추적) > **View**(보기)를 선택하고 **OK** > **LAP**을 눌러 트랙 추적을 시작합니다.

데이터 동기화

Bryton 앱과 데이터 동기화

인터넷에 액세스하면 **Aero** 컴퓨터가 자동으로 **GPS** 데이터를 업데이트하고, 계획한 트랙과 계획한 운동을 앱 서버에서 다운로드하고, 기록된 트랙을 업로드하고 사용 가능한 펌웨어 업데이트를 확인합니다.

데이터를 처음으로 동기화하기 전에 **Bryton** 계정에 장치를 추가해야 합니다.

추가 방법. 1. 상자 안의 플라스틱 패키징을 스마트폰에 고정하는 장치 라벨에 표시된 **QR** 코드를 스캔하여 **Bryton** 앱을 다운로드합니다. 2. **Bryton** 앱을 설치했으면 **Bryton** 앱 계정에 등록/로그인합니다. 3. 앱에서 **"Scan Now**(지금 스캔하기)"를 눌러 플라스틱 패키징을 고정하는 장치 라벨에 표시된 동일한 **QR** 코드를 스캔하여 이의 **UUID**를 사용자's **Bryton** 앱 계정에 추가합니다(또는 나중에 **Bryton** 앱: **Settings**(설정) > **User Settings**(사용자 설정) > **Device Manager**(장치 관리자)로 이동함). 4. **Bryton** 앱에 **"successfully added!**(성공적으로 추가되었습니다!) 메시지가 표시되면 장치가 **Bryton** 계정에 추가된 것입니다. 메시지가 표시되지 않을 경우 **"Retry**(다시 시도)"를 눌러 다시 스캔하거나 장치 뒷면의 16자리 장치 **UUID** 번호를 수동으로 입력합니다.

데이터 동기화를 수행하려면 먼저 장치: **Settings(설정)>Network(네트워크)>Connect(연결)**로 이동하여 무선 네트워크 연결을 설정한 후, 주 메뉴의 데이터 동기화로 이동하면 **Aero** 컴퓨터에서 동기화 과정을 스마트하게 안내합니다.


참고:

- 펌웨어 업데이트는 보통 다운로드하고 설치하는 데 오래 걸립니다. 다음 번 동기화에 업데이트하려면 아니요를 선택하십시오.

USB를 통해 트랙 공유

1. USB 케이블로 장치를 컴퓨터에 연결합니다. 2. 장치의 Bryton 폴더에서 fit 파일을 선택합니다.
3. Bryton Active, STRAVA, TrainingPeaks, Endomondo, Map My Ride, Fit track 등과 같은 유명 훈련 사이트에 파일을 업로드합니다.

아이콘 설명

	바이크 1/2		심장 박동 센서 작동 중		파워 미터 작동 중
	신호 없음(비고정)		카덴스 센서 작동 중		로그 기록 진행 중
	신호가 약함(고정)/신호가 강함(고정)		속도 센서 작동 중		기록이 일시 중지됨
	전원 상태		듀얼 센서 작동 중		현재 속도가 평균 속도보다 빠름/느림

장치 다시부팅

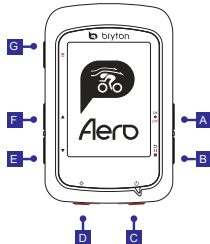
버튼 (OK/LAP / >|| / ▲ / ▼)을 동시에 누르면 장치가 다시 부팅됩니다.



참고:

- 펌웨어를 업데이트하려면 www.brytonsport.com으로 들어가서  Menu(메뉴) > Support(지원) > Download (다운로드) 순으로 선택하십시오.
- 동영상 지침을 보려면 www.brytonsport.com 으로 들어가서  Menu(메뉴) > Support(지원) > Tutorial(자습서) 순으로 선택하십시오.
- 사용 설명서를 보려면 www.brytonsport.com으로 들어가서  Menu(메뉴) > Support(지원) > Download(다운로드) > Manual(설명서) > User Manuals(사용 설명서) 순으로 선택하십시오.
- 연결은 일반적으로 수분에만 손상을 의미하지 않지만 환경상 습도의 차이와 온도 변화로 인해 발생할 수 있습니다. 뒷면 커버를 열고 응결이 없어질 때까지 통풍시키십시오. 자세한 내용은 www.brytonsport.com >  (메뉴)>지원>자주 묻는 질문을 참조하십시오.

Gombfunkciók



A OK/KÖR (OK/LAP)

- Amikor a menüt használja, az almenübe történő belépéshez vagy a kiválasztás megerősítéséhez nyomja meg a gombot.
- Mérés módban nyomja meg a felvétel elindításához.
- Rögzítés közben nyomja meg a részdő megjelöléséhez.

B VISSZA (← || ▣)

- Kerékpározás módban nyomja meg a gombot, hogy a Menü oldalra lépjen.
- Amikor a menüt használja, nyomja meg, hogy visszatérjen az előző oldalra, vagy visszavonjon egy műveletet.
- Rögzítés közben nyomja meg a gombot a rögzítés szüneteltetéséhez.
- Nyomja meg ismét a szüneteltetett rögzítés leállításához.

C Főkapcsoló (⏻)

- Nyomja meg az eszköz bekapcsolásához.
- Nyomja meg hosszan az eszköz kikapcsolásához.

D Hátérvilágítás (☼)

- Nyomja meg a háttérvilágítás be-, illetve kikapcsolásához, amikor az eszköz bekapcsolt állapotban van.

E Le (▼)

- Amikor a menüt használja, nyomja meg a menülehetőségek lefelé görgetéséhez.
- Útvonalkövetés módban nyomja meg a térképen távolításhoz.
- Mérés nézetben hosszan nyomja meg a gombot, hogy belépjen a gyorsmenübe.

F FEL (▲)

- Amikor a menüt használja, nyomja meg a menülehetőségek felfelé görgetéséhez.
- Útvonalkövetés módban nyomja meg a térképen ráközelítéshez.

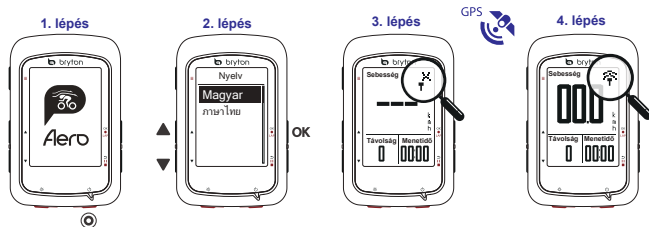
G OLDAL (≡)

- Mérés nézetben nyomja meg a mérés képernyőlapok váltásához.


Kezdeti lépések

Kérjük, hogy legalább 4 órán keresztül töltsze az eszközt, mielőtt használatba venné. A kezdéshez 1. A **⏻** gombot megnyomva kapcsolja be az eszközt. 2. Nyomja meg a **▲ / ▼** gombot a megjelenítési nyelvi kiválasztásához, majd nyomja meg a **OK/LAP** gombot a választás megerősítéséhez. 3. Az eszköz automatikusan fogja keresni a műholdjeleket. 4. Miután sikerült befogni a GPS-jelet *, (**✕** → **📶**) egyszerűen kerékpározzon és élvezze az edzést. A rögzítés indításához nyomja meg a **OK/LAP** gombot.

*GPS-jel befogásához vigye az eszközt a szabad ég alá.




Térkép letöltése

Az Aero 60 több térség térképeit tölti be előre, beleértve a következőket: Argentína, Ausztrália, Brazília, Kolumbia, Európa, Japán, Korea, Malajzia, Szingapúr, Brunei, Észak-Amerika, Új-Zéland, Fülöp-Szigetek, Thaiföld, Tajvan és Dél-Afrika. Ha a kívánt térség még nincs előre betöltve, letölthető a Bryton Update Tool segítségével. Győződjön meg arról, hogy az eszköz elegendő tárhellyel rendelkezik az új térkép hozzáadásához. A Bryton Update Tool letöltéséhez lépjen a www.brytonsport.com >  (Menu) > Support > Download oldalra.





Útvonal követése

A Follow Track (Útvonal követése) szolgáltatással a Bryton App segítségével tervezhet útvonalat, az Előzményekben szereplő útvonalakat használhatja, illetve gpx útvonalakat tölthet le az internetről.


Útvonal tervezése a Bryton App segítségével

1. Töltse le a Bryton alkalmazást. 2. Iratkozzon fel/jelentkezzen be a Bryton alkalmazásba. 3. Válassza ki a Plan Trip (Útvonal tervezése) elemet a kezdőpont és az úti cél beállításához. 4. Töltse le a tervezett útvonalat az eszköze adatszinkronizálással. 5. A Főmenüben válassza ki a Follow Track (Útvonal követése) > View (Nézet) elemet, majd válassza ki a tervezett útvonalat és nyomja meg a LAP gombot az útvonal követéséhez.

Az eszköz előzményeiből

1. A főmenüben válassza ki a View History > (Előzmények megtekintése) > View (Nézet) elemet a kívánt útvonalak kiválasztásához. 2. Lépjen a More (Több) elembe, majd válassza ki a Create Track (Útvonal létrehozása) elemet. 3. Adja meg az útvonal nevét, majd nyomja meg a LAP gombot a mentéséhez. 4. Nyomja meg a   gombot a Főmenübe történő visszatéréshez. 5. Válassza ki a Follow Track (Útvonal követése) > View (Nézet) elemet, majd válassza ki a mentett útvonalat és nyomja meg a LAP gombot az útvonal követéséhez.

Külső webhelyekről

1. Töltsön le gpx fájlokat a számítógépre. 2. USB-kábel segítségével csatlakoztassa az eszközt a számítógéphez. 3. Másolja át a gpx fájlokat a számítógépről, majd illessze be azokat az eszköz Extra Files (Extra fájlok) mappájába. 4. Húzza ki az USB-kábelt. 5. A Főmenüben válassza ki a Follow Track (Útvonal követése) > View (Nézet) elemet, majd nyomja meg a LAP gombot az útvonal követéséhez.

Adatszinkronizálás a Bryton App felé / irányából

Az internet elérése esetén az Aero 60 komputer automatikusan frissíti a GPS-adatokat, letölti a tervezett útvonalakat és a tervezett edzéseket az alkalmazás-kiszolgálóról, feltölti a rögzített útvonalakat és elérhető firmware-frissítéseket keres.

Az első adatszinkronizálás előtt hozzá kell adnia eszközét a Bryton-fiókhoz.

Hozzáadás. 1. Olvassa be okostelefonjával a Bryton alkalmazás letöltéséhez szükséges QR kódot. 2. A Bryton App alkalmazás telepítése után iratkozzon fel / jelentkezzen be a Bryton App fiókba. 3. Az alkalmazásban érintse meg a „Scan Now” (Beolvasás most) elemet az eszközt rögzítő műanyag csomagoláson lévő QR-kód

beolvasásához, hogy UUID azonosítóját Bryton App fiókjához adhassa (vagy lépjen a Bryton App: Settings (Beállítások) > User Settings (Felh. beállítások) elemre később). **4.** Ha felugrik a „successfully added!” (Sikeres hozzáadás!) üzenet a Bryton alkalmazásban, sikeresen hozzáadta eszközét Bryton-fiókjához. Amennyiben mégsem, érintse meg a „Retry” (Újra) gombot az új beolvasáshoz, vagy kézzel billentyűzze be az eszköze hátlapján lévő 16 számjegyű UUID-számot.

Adatszinkronizálás végzéséhez előbb lépjen eszközén a következő elemekre: Settings (Beállítások) > Network (Hálózat) > Connect (Csatlakozás) a vezeték nélküli hálózati kapcsolat beállításához, majd lépjen a főmenü Data Sync (Adatszinkronizálás) elemére és hagyja, hogy az Aero 60 komputer intelligens módon végigvezesse a szinkronizálási folyamatot.













Megjegyzés:

- A firmware-frissítések letöltése és telepítése általában hosszabb ideig tart, ezért válassza a NEM lehetőséget, ha inkább a következő szinkronizálás során kívánja elvégezni.

Útvonalak megosztása USB révén

1. Csatlakoztassa az eszközt a számítógéphez egy USB-kábellel.
2. Jelölje ki a fit fájlokat az eszköz Bryton mappájában.
3. Töltse fel a fájlokat a népszerű edzési weboldalakra, úgy mint Bryton Active, STRAVA, Training Peaks, Endomondo, Map My Ride, Fit track stb.

Ikon leírása

	Kerékpár 1/2		Aktív pulzus-érzékelő		Wattmérő aktív
	Nincs jel (nincs rögzítve)		Aktív pedálfordulat-érzékelő		Naplózás folyamatban
	Gyenge jel (rögzítve)/ Erős jel (rögzítve)		Aktív sebesség-érzékelő		A rögzítés szüneteltetve
	Tápfeszültség állapota		A kettős sebesség-érzékelő aktív		Az aktuális sebesség nagyobb/ kisebb az átlagosnál

Az eszköz újraindítása

Az eszköz alaphelyzetbe állításához hosszan nyomja meg egyszerre mind a négy (4!) gombot (OK/LAP/↻ || ■/▲/▼).

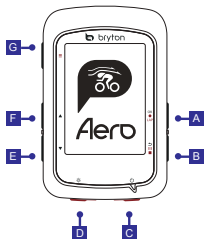
Megjegyzés:

- A firmware frissítéséhez lépjen a www.brytonsport.com> ☰ (Menü) > Support > Download oldalra.
- Az oktató videó megtekintéséhez lépjen a www.brytonsport.com> ☰ (Menü) > Support > Tutorial oldalra.
- A Használati utasításért lépjen a www.brytonsport.com> ☰ (Menü) > Support > Download > Manual > User Manuals oldalra.
- A páralecsapódást általában nem a készülék beázása okozza, azt a környezeti páratartalom és a hőmérsékletváltozás idézi elő. Nyissa ki a hátsó fedelet, és hagyja kiszáradni a készüléket! További információért keresse fel www.brytonsport.com > ☰ (Menü)>Support>FAQs oldalt.



Funcțiile tastelor

- A OK/LAP** (OK●LAP)
- În Meniu, apăsați pentru a accesa submeniul sau pentru a confirma o selecție.
 - În modul de pedalare, apăsați pentru a începe înregistrarea.
 - În timpul înregistrării, apăsați pentru a marca secvența.
- B ÎNAPOI** (⇐||■)
- În modul pedalare, atingeți pentru a intra în pagina de meniu.
 - În Meniu, apăsați pentru a reveni la pagina precedentă sau pentru a anula o operațiune.
 - În timpul înregistrării, apăsați pentru a pune înregistrarea în pauză.
 - Apăsați din nou în timpul pauzei pentru a opri înregistrarea.



C Pornire/oprire (⏻)

- Apăsați pentru a porni dispozitivul.
- Apăsați lung pentru a opri dispozitivul.

D Retroiluminare (★)

- Apăsați pentru a activa/a dezactiva retroiluminarea cât timp dispozitivul este pornit.

E Jos (▼)

- În Meniu, apăsați pentru a derula în jos printre opțiunile meniului.
- În mod Follow Track, apăsați pentru a face zoom out pe hartă.
- În modul de pedalare, atingeți lung pentru a intra în meniul de scurtături.

F SUS (▲)

- În Meniu, apăsați pentru a derula în sus printre opțiunile meniului.
- În mod Follow Track, apăsați pentru a face zoom in pe hartă.

G PAGINĂ (≡)

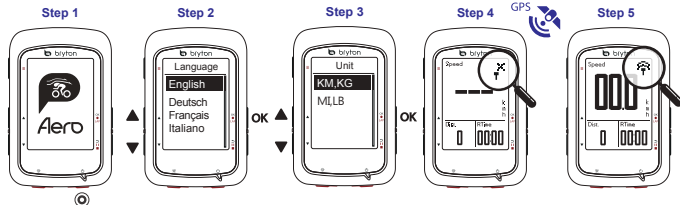
- În vizualizarea de contorizare, apăsați pentru a comuta între paginile de contorizare.

Primii pași

Încărcați dispozitivul timp de cel puțin 4 ore înainte de prima utilizare.

Pentru a începe **1**. Apăsați ⏻ pentru a porni dispozitivul. **2**. Apăsați ▲ / ▼ pentru a selecta limba de afișare și apăsați OK●LAP pentru a confirma selecția. **3**. Apăsați butonul sus/jos pentru a alege unitatea de măsură și apăsați „ok lap” pentru a confirma selecția. Dispozitivul va căuta automat semnalul sateliților. **4**. Dispozitivul va căuta automat semnalul sateliților. **5**. După fixarea semnalului GPS*, (* → 📶) începeți deplasarea și bucurați-vă de antrenament în modul de pedalare liberă. Pentru a începe înregistrarea, apăsați OK●LAP.

*Pentru a obține semnal GPS, duceți dispozitivul în exterior, într-un spațiu cu acces neobstrucționat la cer.




Descărcați harta

Aero 60 pre-încarcă hărți pentru mai multe regiuni, inclusiv Argentina, Australia, Brazilia, Columbia, Europa, Japonia, Coreea, Malaezia, Singapore, Brunei, America de Nord, Noua Zeelandă, Filipine, Thailanda, Taiwan și Africa de Sud. Dacă regiunea de care aveți nevoie nu este deja pre-încărcată, poate fi descărcată din instrumentul de actualizare Bryton. Asigurați-vă că dispozitivul are spațiu de stocare suficient înainte de a adăuga o hartă nouă. Pentru a descărca instrumentul de actualizare Bryton, accesați www.brytonsport.com >  (Menu) > Support > Download .




Urmărirea traseului

Cu funcția de urmărire a traseului (Follow Track), puteți să vă planificați călătoria prin intermediul aplicației Bryton, să folosiți trasee anterioare din Istoric (History) sau să descărcați trasee gpx online.


Planificare călătorie cu aplicația Bryton

1. Descărcați aplicația Bryton. 2. Înregistrați-vă/autentificați-vă în aplicația Bryton. 3. Selectați Planificare călătorie (Plan Trip) pentru a stabili punctul de plecare și destinația. 4. Descărcați traseul planificat în dispozitiv prin sincronizarea datelor. 5. În meniul principal, selectați Urmărire traseu > Vizualizare, selectați traseele planificate și apăsați  LAP pentru a începe să urmăriți traseul.

Din istoricul dispozitivului (Device History)

1. În meniul principal, selectați Vizualizare istoric > Vizualizare pentru a selecta traseele dorite. 2. Accesați Mai mult (More) și selectați Creare traseu (Create Track). 3. Introduceți numele traseului și apăsați  LAP pentru a-l salva. 4. Apăsați  pentru a reveni la meniul principal. 5. Selectați Urmărire traseu (Follow Track) > Vizualizare (View), selectați traseele planificate și apăsați  LAP pentru a începe să urmăriți traseul.

De pe site-uri web terțe

1. Descărcați fișerele gpx în computerul dumneavoastră. 2. Folosiți cablul USB pentru a conecta dispozitivul la computer. 3. Copiați fișerele gpx din computerul dumneavoastră și lipiți-le în folderul Extra Files al dispozitivului. 4. Deconectați cablul USB. 5. În meniul principal, selectați Urmărire traseu > Vizualizare și apăsați  LAP pentru a începe să urmăriți traseul.

Sincronizați datele cu aplicația Bryton

Având acces la internet, computerul dumneavoastră Aero 60 actualizează în mod automat datele GPS, descarcă trasee planificate, antrenamente planificate din serverul aplicației, încarcă trasee înregistrate și verifică actualizările de firmware disponibile.

Trebuie să adăugați dispozitivul în contul Bryton înainte de a sincroniza datele pentru prima dată.

Pentru a adăuga. 1. Scanați codul QR de pe ambalajul de plastic al dispozitivului aflat în cutie cu smartphone-ul dumneavoastră pentru a descărca aplicația Bryton. 2. După ce ați instalat aplicația Bryton, înregistrați-vă sau autentificați-vă pentru a vă crea un cont Bryton. 3. În aplicație, atingeți butonul „Scan Now” pentru a scana același cod QR de pe ambalajul de plastic al dispozitivului pentru a adăuga UUID-ul său în contul dumneavoastră Bryton (sau accesați ulterior în aplicația Bryton: Settings > User Settings > Device Manager). 4. Dacă vi se afișează mesajul „successfully added!” în aplicația Bryton, ați adăugat cu succes dispozitivul în contul dumneavoastră Bryton.

Dacă nu, atingeți butonul „Retry” pentru a scana din nou sau introduceți manual numărul UUID format din 16 cifre, aflat pe spatele dispozitivului.

Pentru a sincroniza datele, mai întâi, accesați pe dispozitiv: Settings > Network > Connect pentru a configura o conexiune a rețelei wireless, mai apoi, accesați Data Sync din meniul principal și permiteți computerului dumneavoastră să vă ghideze prin procesul de sincronizare.













Observație:

- Update-ul de firmware necesită un timp mai îndelungat pentru instalare, selectați NO dacă preferați ca acest lucru să se realizeze doar cu ocazia următoarei sincronizări.

Partajați Track-ul prin USB

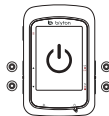
1. Cu ajutorul unui cablu USB conectați aparatul la calculator.
2. Selectați fișierul dorit din folder-ul Bryton din device.
3. Uploadați fișierul pe site-urile populare specializate pe antrenamente, ca de exemplu: Bryton Active, STRAVA, Training Peaks, Endomondo, Map My Ride, Fit track și altele.

Descrierea pictogramelor

	Bicicletă 1/2		Senzor ritm cardiac activ		Wattmetrul este activ
	Fără semnal (semnal nefixat)		Senzor cadență activ		Înregistrare în jurnal în curs
	Semnal slab(semnal fixat)/ Semnal puternic(semnal fixat)		Senzor viteză activ		Înregistrarea este pusă în pauză
	Stare încărcare		Senzor dublu activ		Viteza actuală este mai mare/ mai mică decât viteza medie

Repornirea dispozitivului

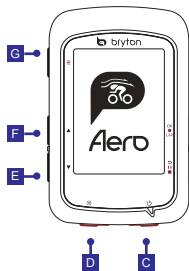
Apăsăți (OK ● LAMP / > || ■ / ▲ / ▼) simultan pentru a reporni dispozitivul



Observație:

- Pentru actualizarea firmware-ului, accesați www.brytonsport.com > ☰ (Menu) > Support > Download .
- Pentru instrucțiuni video, accesați www.brytonsport.com > ☰ (Menu) > Support > Tutorial.
- Pentru a consulta manualul de utilizare, accesați www.brytonsport.com > ☰ (Menu) > Support > Download > Manual > User Manuals.
- Condensul apare nu din cauza infiltrațiilor de apă în aparat, ci este cauzată de diferența de temperatură și cantitatea de umiditate din mediul înconjurător. Dacă observați acest fenomen, desfaceți capacul spate și așteptați să se usuce. Pentru mai multe informații: www.brytonsport.com > ☰ (Menu) > Support > FAQs.

หน้าที่สำคัญ



A OK/LAP (OK/LAP)

- ในเมนู กดเพื่อเข้าสู่เมนูย่อยหรือยืนยันการเลือก และเปิด/ปิดไฟหน้าจอ (ในขณะเครื่องเปิด)
- ในโหมดวัดค่า กดเพื่อเริ่มต้นการบันทึก ในขณะบันทึก กดเพื่อบันทึกการจบ

B BACK (> || ■)

- ในโหมดการขี่จักรยาน, กดเพื่อเข้าสู่หน้าเมนู
- ในเมนู กดเพื่อย้อนกลับไปที่หน้าก่อนหน้านี้ หรือกเลิกการทำงาน
- ในขณะบันทึก กดเพื่อหยุดการทำงานชั่วคราว
- และกดซ้ำอีกครั้ง หากต้องการหยุดการบันทึกอย่างถาวร

C Power (⏻)

- กดเพื่อเปิดการทำงานของเครื่อง
- กดค้างเพื่อปิดเครื่อง

D Backlight (☼)

E Down (▼)

- ในเมนู กดเพื่อเลื่อนลง
- ใน โหมด Follow Track กดเพื่อซูมออกบนอุปกรณ์แผนที่
- ในมุมมอง มิเตอร์, กดค้างเพื่อเข้าไปยังเมนูทางลัด

F UP (▲)

- ในเมนู กดเพื่อเลื่อนขึ้น
- ในโหมด Follow Track กดเพื่อซูมเข้าบนอุปกรณ์แผนที่

G PAGE (≡)

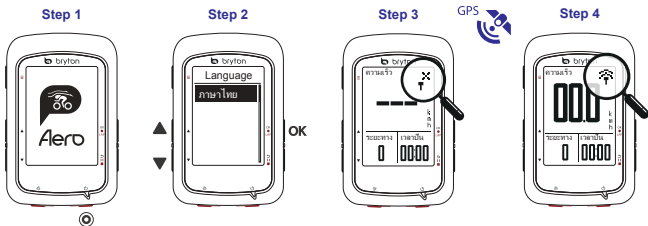
- ในโหมดวัดค่า กดเพื่อสลับหน้าจอ

เริ่มต้นการใช้ทำงาน


กรุณาชาร์จอุปกรณ์ก่อนการเริ่มใช้งานครั้งแรก อย่างน้อย 4 ชั่วโมง

1. กดปุ่ม (⏻) เพื่อเปิดเครื่อง
2. กดปุ่ม (▲/▼) เพื่อเลือกภาษาและกด (OK/LAP) เพื่อยืนยัน
3. อุปกรณ์จะค้นหาสัญญาณดาวเทียมอัตโนมัติ
4. คุณสามารถเริ่มต้นการใช้งาน หลังจากเครื่องพบสัญญาณดาวเทียม (☼→📶).

*การรับสัญญาณ GPS ต้องนำอุปกรณ์ไปอยู่ในพื้นที่เปิด นอกอาคาร กลางแจ้ง



ดาวน์โหลดแผนที่

Aero 60 โหลดแผนที่ล่วงหน้ามาไว้สำหรับหลายภูมิภาค ซึ่งประกอบด้วยอาร์เจนตินา ออสเตรเลีย บราซิล โคลอมเบีย ยุโรป ญี่ปุ่น เกาหลี มาเลเซีย สิงคโปร์ บรูไน อเมริกาเหนือ นิวซีแลนด์ ฟิลีปปินส์ ประเทศไทย ไต้หวัน และแอฟริกาใต้ ถ้าเครื่องยังไม่ได้โหลดภูมิภาคที่คุณต้องการไว้ คุณสามารถดาวน์โหลดได้จากเครื่องมืออัปเดต Bryton ตรวจดูให้แน่ใจว่าอุปกรณ์มีที่เก็บข้อมูลเพียงพอ ก่อนที่จะเพิ่มแผนที่ใหม่ ในการดาวน์โหลดเครื่องมืออัปเดต Bryton โปรดไปที่ www.brytonsport.com >  (เมนู) > การสนับสนุน > ดาวน์โหลด

ไปตามเส้นทาง

ด้วยคุณสมบัติ ไปตามเส้นทาง คุณสามารถวางแผนการเดินทางด้วยแอป Bryton ใช้เส้นทางการขี่จักรยานก่อนหน้าจากประวัติ หรือดาวน์โหลดเส้นทาง gpx ออนไลน์

วางแผนการเดินทางด้วยแอป Bryton

1. ดาวน์โหลดแอป Bryton 2. ลงทะเบียน / ล็อกอินเข้าแอป Bryton 3. เลือก วางแผนการเดินทาง เพื่อตั้งค่าจุดเริ่มต้น และจุดหมายปลายทาง 4. ดาวน์โหลดการเดินทางที่วางแผนไว้ผ่าน ชิงค์ข้อมูล 5. ในเมนูหลัก เลือก ไปตามเส้นทาง > ดู และเลือกเส้นทางที่วางแผนไว้ และกด OK●LAP เพื่อเริ่มไปตามเส้นทาง จากประวัติของอุปกรณ์

1. ในเมนูหลัก เลือก ดูประวัติ > ดู เพื่อเลือกเส้นทางที่ต้องการ 2. เข้าไปยัง เพิ่มเติม และเลือก สร้างเส้นทาง 3. ป้อนชื่อของเส้นทาง และกด OK●LAP เพื่อบันทึกเส้นทาง 4. กด > ■ เพื่อกลับไปยังเมนูหลัก 5. เลือก ไปตามเส้นทาง > ดู และเลือกเส้นทางที่บันทึกไว้ และกด OK●LAP เพื่อเริ่มไปตามเส้นทาง จากเริ่มใช้ชุดของมุดคลกายนออก

1. ดาวน์โหลดไฟล์ gpx ไปยังคอมพิวเตอร์ของคุณ 2. ใช้สายเคเบิล USB เพื่อเชื่อมต่ออุปกรณ์ไปยังคอมพิวเตอร์ 3. คัดลอกไฟล์ gpx จากคอมพิวเตอร์ของคุณ และวางลงในโฟลเดอร์ Extra Files ของอุปกรณ์ 4. ถอดสายเคเบิล USB ออก 5. ในเมนูหลัก เลือก ไปตามเส้นทาง > ดู และกด OK●LAP เพื่อเริ่มไปตามเส้นทาง

ชิงค์ข้อมูล

การชิงค์ข้อมูลระหว่างเครื่อง BrytonกับBryton App

ด้วยการเข้าถึงอินเทอร์เน็ตBrytonAero ของคุณจะอัปเดตข้อมูล GPS, ดาวน์โหลดการเดินทางที่วางแผนไว้, และแผนการฝึกซ้อมจากแอปไซร์ฟเวอร์, การอัปเดตเส้นทางการบินที่บันทึกไว้ และตรวจสอบการอัปเดตเฟิร์มแวร์โดยอัตโนมัติ

ก่อนการชิงค์ครั้งแรก จำเป็นต้องเพิ่มอุปกรณ์ของคุณลงในบัญชี Brytonของคุณก่อนตามขั้นตอนดังนี้

1. สแกนป้าย QR Code ที่อยู่ด้านในกล่องบรรจุภัณฑ์ด้วยสมาร์ตโฟน เพื่อดาวน์โหลดBryton App
2. หลังจากดาวน์โหลดBryton App แล้ว ให้ทำการลงทะเบียน / ล็อกอินเข้าด้วยบัญชีBryton ของคุณ
3. ใน Bryton App(เลือก WLAN > ค้นหา) เพื่อสแกน QR Codeที่ติดอยู่กับบรรจุภัณฑ์ หรือจากในเครื่องBryton (ตั้งค่า > UUID) เพื่อเพิ่มอุปกรณ์ไปยังบัญชีBryton ของคุณ (หรือไปที่เมนู ตั้งค่า > ตั้งค่าผู้ใช้งาน > จัดการอุปกรณ์ ได้ในภายหลัง) 4. ถ้าข้อความ "เพิ่มสำเร็จ" ปรากฏขึ้นบนBryton App หมายความว่า你能เพิ่มอุปกรณ์ของคุณไปยังบัญชีBryton เรียบร้อยแล้ว ถ้าไม่ โปรดเลือก "ลองใหม่" เพื่อสแกนซ้ำอีกครั้ง หรือป้อนหมายเลข UUID ของอุปกรณ์ 16 หลักที่ด้านหลังของอุปกรณ์เข้าไปด้วยตัวเอง

ในการดำเนินการซิงค์ข้อมูล แรกสุด โปรดไปอัปเดตโปรแกรมของคุณ (ตั้งค่า > เครือข่าย > เชื่อมต่อ)
เพื่อตั้งค่าการเชื่อมต่อเครือข่ายไร้สาย จากนั้นไปที่ ซิงค์ข้อมูล ในเมนูหลัก และให้เครื่องBryton ของคุณ
แนะนำคุณผ่านกระบวนการซิงค์แบบอัจฉริยะ

คำแนะนำ

* การอัปเดตเฟิร์มแวร์ มักใช้เวลาานสำหรับดาวน์โหลด และติดตั้ง ให้เลือก
"NO"หากคุณต้องการอัปเดตในครั้งถัดไปของคุณ




อัปเดต และแชร์เส้นทางของคุณ ผ่าน USB

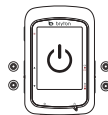
1. เชื่อมต่ออุปกรณ์กับคอมพิวเตอร์ผ่านสาย USB 2. เลือกไฟล์ .fit ที่อยู่ในไดรฟ์BRYTON จากภายในอุปกรณ์ของคุณ
3. อัปเดตไฟล์ไปยัง brytonactive.com และเว็บไซต์เทรนนิ่งยอดนิยม ได้แก่ STRAVA, TrainingPeaks, Endomondo, Map My Ride, Fit track และอื่น ๆ อีกมากมาย

ความหมายของสัญลักษณ์

	Bike 1/2		เซ็นเซอร์วัด หัวใจกำลังทำงาน		Power meter กำลังทำงาน
	ไม่พบสัญญาณ		เซ็นเซอร์วัด รอบขา กำลังทำงาน		อยู่ในระหว่างการบันทึก
	สัญญาณอ่อน / สัญญาณแรง		เซ็นเซอร์วัด ความเร็วกำลังทำงาน		หยุดการบันทึกชั่วคราว
	สถานะแบตเตอรี่		Dualเซ็นเซอร์กำลังทำงาน		ความเร็วปัจจุบันเร็วกว่า/ ช้ากว่า ความเร็วโดยเฉลี่ย

การ Reboot เครื่อง

กดปุ่ม ( /  / ) พร้อมกัน เพื่อ Reboot เครื่อง

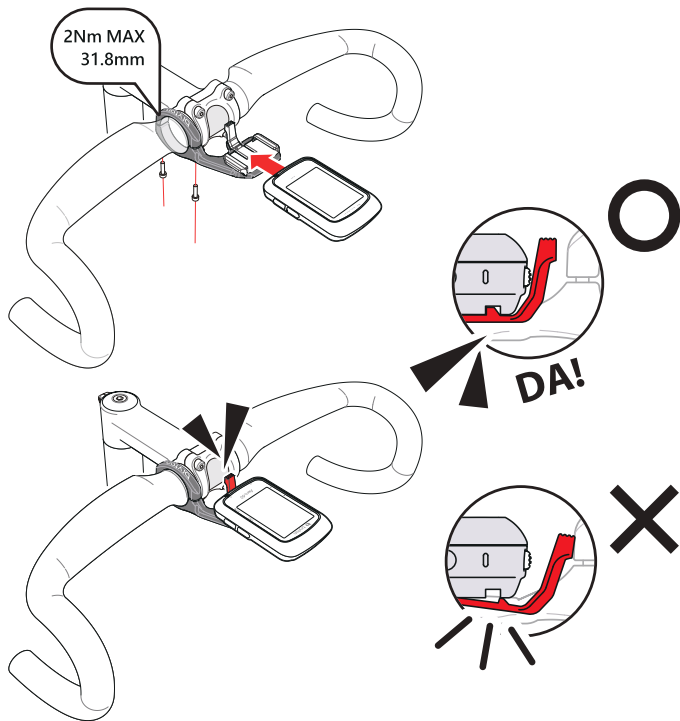


สามารถรับข้อมูลเพิ่มเติมได้จาก LINK ข้างล่างนี้

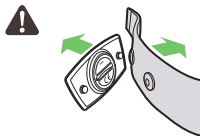
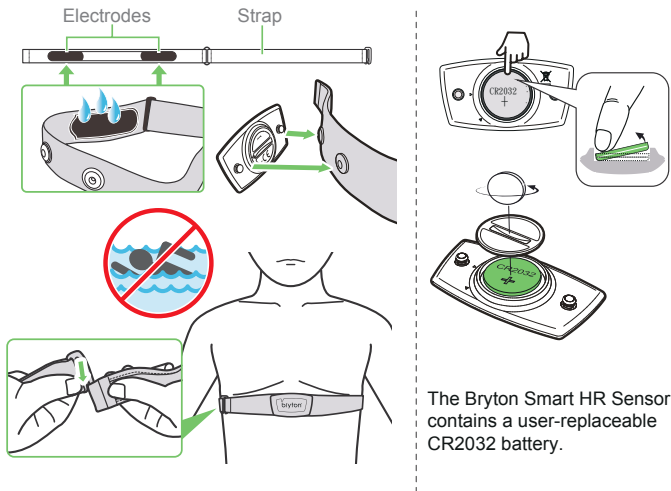
- สำหรับการอัปเดตเฟิร์มแวร์ สามารถเข้าได้ที่ www.brytonsport.com> (Menu) > Support > Download.
- สำหรับวีดีโอแนะนำการใช้งาน กรุณาเข้าได้ที่ www.brytonsport.com> (Menu) > Support > Tutorial.
- สำหรับคู่มือการใช้งานอย่างละเอียด กรุณาเข้าได้ที่ www.brytonsport.com> (Menu) > Support > Download > Manual > User Manuals.
- ถ้าไอน้ำเกิดจากการควบแน่นของอากาศโดยปกติ ไม่ใช่เกิดจากความเสียหายจากน้ำ แต่เกิดจากความเปลี่ยนแปลงของความชื้น และอุณหภูมิรอบข้าง แก้ไขปัญหาได้ด้วยปล่อยทำให้อากาศไหลเวียน จนกว่าไอน้ำระเหยออกหมด ค้นหาข้อมูลเพิ่มเติม ได้ที่ www.brytonsport.com> (Menu)>Support>FAQs for more info.

Appendix

Mount the Device to the Bike



Install Bryton Smart Heart Rate Belt (Optional)



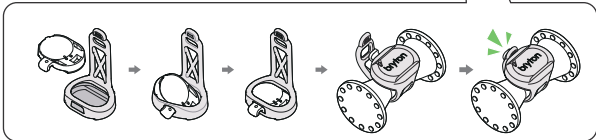
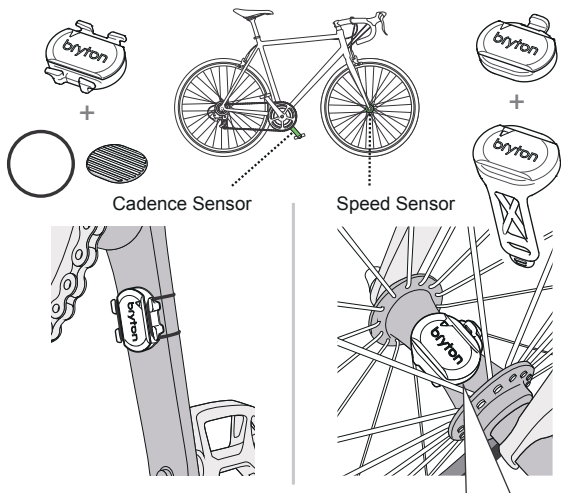
Detach if no use.



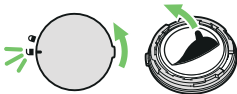
Hand wash after use.




Install the Bryton Smart Cadence/Speed Sensor(Optional)



Remove battery tab before use
The Bryton Smart Speed / Cadence
Sensor contains a user-replaceable
CR2032 battery.



Aero 60 Specifications

Item	Description
Display	2.3" FSTN positive transfective dot-matrix LCD
Physical Size	83.9 X 53.7 X 18.2 mm
Weight	71g
Operating Temperature	-10°C ~ 60°C
Battery Charging Temperature	0°C ~ 40°C
Battery	Li polymer rechargeable battery
Battery Life	32 hours with open sky
ANT+™	Featuring certified wireless ANT+™ connectivity. Visit www.thisisant.com/directory for compatible products. 
GNSS	Integrated high-sensitivity GNSS receiver with embedded antenna
BLE Smart	Bluetooth smart wireless technology with embedded antenna; 2.4GHz band 0dBm
Water Resistant	Water resistant to a depth of 1 meter for up to 30 minutes.
Barometer	Equipped with barometer
Wireless Local Area Network	IEEE 802.11 b/g/n; 2.4GHz band 8dBm

The content of this manual is subject to change without prior notice.



RF Exposure Information (MPE)

This device meets the EU requirements and the International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP) on the limitation of exposure of the general public to electromagnetic fields by way of health protection. To comply with the RF exposure requirements, this equipment must be operated in a minimum of 20 cm separation distance to the user.

Hereby, Bryton Inc. declares that the radio equipment type Bryton product is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
http://www.brytonsport.com/download/Docs/CeDocs_Aero60.pdf



Designed by Bryton Inc.

Copyright © 2018 Bryton Inc. All rights reserved.

7F, No.75, Zhouzi St., Neihu Dist., Taipei City 114, Taiwan (R.O.C.)